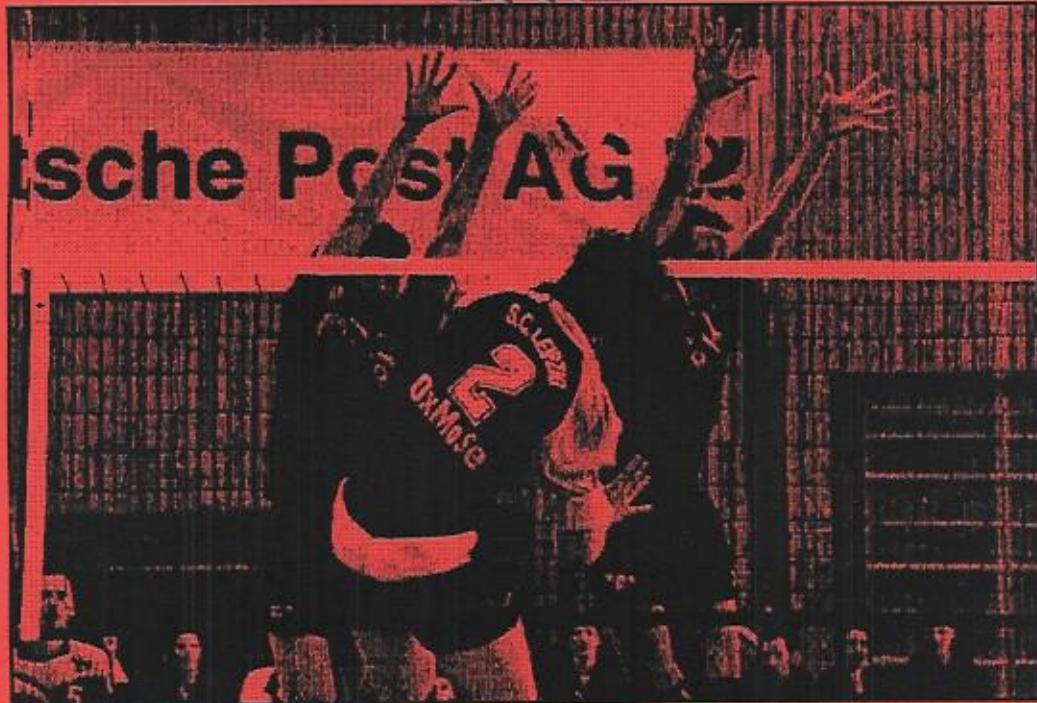


# NIEDERBAYERISCHE VOLLEYBALL ZEITUNG

NNZ



BVV - Bezirkszeitschrift  
Dezember 1997

# **IMPRESSUM**

## **NIEDERBAYERISCHE VOLLEYBALL ZEITUNG (nvz)**

Herausgeber: Bayerischer Volleyballverband e.V.  
Bezirk Niederbayern

Redaktion:	Roland Senft (rose) Moosstr. 11 84030 Ergolding	Telefon : 0871/77272 p Telefax : 0871/72807 p Telefon : 0871/696349 d
	Ingo Zimmermann Badstr. 20 84030 Ergolding	Telefon : 0871/73899

Druck: Copier Service Landshut

Alle namentlich gezeichneten Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder. Die nvz ist eine offizielle Verbandszeitung mit den amtlichen Mitteilungen des BVV, die damit Verbindlichkeit erhalten.

Die nvz erscheint zehn Mal im Jahr und kostet im Einzelabonnement DM 25,- inklusive Porto. Das Abonnement umfaßt jeweils die Monate Januar bis Dezember und kann schriftlich oder telefonisch bis 15. Dezember bei der Redaktion gekündigt werden.

Anzeigen :  
1/1 Seite Din A5 DM 60,-  
1/2 Seite DIN A5DM 35,-  
1/4 Seite DIN A5DM 20,-

Gerichtsstand:  
Bankverbindung:  
München  
Bayerischer Volleyballverband e.V., Bezirk Niederbayern,  
Volks- und Raiffeisenbank Passau  
BLZ 740 900 00, Kto.Nr. 3511650

### **Abonnement-Schein**

Ich möchte ab sofort die niederbayerische Volleyballzeitung (nvz) zum Preis von DM 25,- inklusive Porto (zehn Ausgaben) bestellen. Schriftliche oder telefonische Kündigung ist bis zum 15. Dezember des auslaufenden Jahres möglich, ansonsten gilt die Bestellung für ein weiteres Jahr.

Name, Vorname .....

Straße .....

Wohnort (.....).

Datum ..... Unterschrift .....

Liebe Leser,

bereits die Hälfte der Saison gehört schon wieder der Vergangenheit an. In Händen halten Sie die letzte Ausgabe für das Jahr 97. Wieder ist die nvz vollgepackt mit vielen wichtigen Informationen zum aktuellen Spielbetrieb - ich bitte um Beachtung!

Ab sofort sind nicht nur die überbezirklichen Tabellen im Internet zu sehen, sondern auch sämtliche niederbayerischen Erwachsenenligen (Bezirksliga Frauen/Männer, Bezirksklassen Frauen/Männer und Kreislichen Frauen/Männer).

Unter <http://www.volley-beachvolleyball.de>

können Sie diese Informationen jederzeit abrufen. Sie werden, wie die Bayerntext-Seiten des Bayerischen Fernsehens, laufend aktualisiert (siehe auch Seite 18).

Der Spieltag der Bezirksliga Frauen (TSV Waldkirchen - FC Ruderding - VV Gotteszell III) wird vom 14.02.98 auf den 07.03.98 verschoben.

Die Qualifikationsrunde für die Wild-Card-Inhaber der weiblichen Jugend A am 18.01.98 findet in Dingolfing in der Turnhalle der Hauptschule statt. Folgende Mannschaften müssen bis zum 05.01.98 die Mannschaftsmeldelisten an den Staffelleiter schicken, da sonst Bußgeld ausgestellt wird: SG Dingolfing/Straubing und ASV Steinach. Für die Endrunde am 08.02.98 wird noch ein Ausrichter gesucht (Meldung an den Staffelleiter).

Für die weibliche Jugend B werden für den 11.01.98 Ausrichter benötigt (siehe hierzu Seite 5).

Für die Zwischenrunde am 01.02.98 der weiblichen Jugend C wird ebenfalls noch ein Ausrichter gesucht - Meldung bitte auch hier an den Staffelleiter.

An alle Abteilungsleiter, Trainer und Mannschaftsverantwortliche!  
Bitte vormerken:

Der Kreis-/Bezirkstag 1998 findet am Samstag, 9. Mai 1998 statt!!  
Nähere Informationen (Ort, Beginn, Tagesordnung) folgen.

Zum Schluß darf ich mich für die zahlreich eingegangenen Glückwuschkarten zum Weihnachtsfest und für das neue Jahr bedanken.

An dieser Stelle hoffe ich, daß Sie ebenfalls ein frohes Weihnachtsfest hatten und darf Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr, viel Glück und Gesundheit sowie sportlichen Erfolg wünschen. rose

#### I n h a l t :

Bewerbung um den BVV-Jugendwimpel .....	2 - 3
Schiedsrichterecke .....	4
S p i e l p l ä n e B w, D / E w/m .....	5 - 9
Übungsleiteraus- und -fortbildungen .....	10 - 11
Ergebnisse und Tabellen, Frauen .....	12 - 21
Bewerbung für Jugendmeisterschaften .....	21
Ausschreibung Bayernpokal 1998 .....	22 - 23
Ergebnisse und Tabellen, Männer .....	24 - 30

Nächster Redaktionsschluß: 31.01.1998

Rudi Pohlhammer  
Bezirksjugendwart  
Bergstr. 30  
94239 Ruhmannsfelden  
Tel./Fax: 09929/1556



Ruhmannsfelden, den 18.12.1997

Liebe Sportfreunde,

seit 1993 wird vom Bayerischen Volleyball-Verband jedes Jahr ein Verein für vorbildliche Jugendarbeit mit dem BVV-Wimpel ausgezeichnet. Die Verleihung des BVV-Wimpel ist mit einem Geldbetrag von DM. 250,- verbunden.

Gewählt wird ein Verein von den 19 Mitgliedern des Verbandsjugendausschuß welchem auch die Bezirksjugendwarte der einzelnen Bezirke angehören, am 21. März 1998 bei der jährlichen Verbandsjugendausschusssitzung.

Bisher wurden folgende Vereine gewählt:

- 1993 : SV Rednitzhembach ( Mittelfranken )
- 1994 : VG Fichtelgebirge ( Oberfranken )
- 1995 : TSG Füssen ( Schwaben )
- 1996 : TV Sulzbach-Rosenberg ( Oberpfalz )
- 1997 : DJK Taufkirchen ( Oberbayern )

Die Kriterien für die Wahl sind vorbildliche Jugendarbeit, vor allem im Breiten- und Freizeitbereich; Meisterschaftserfolge und Anzahl der Auswahlspieler sind nebensächlich.

Da auch in Niederbayern hervorragende Jugendarbeit Betrieben wird möchte ich Euch bitten den nebenstehenden Vorschlagzettel auszufüllen und bis 15.02.98 an mich zu senden, ich werde Eure Bewerbung bei der Wahl unterstützen.

Ich wünsche Euch und Euren Familien ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr.

Mit sportlichen Grüßen

*Rudi Pohlhammer*



## V O R S C H L A G

des .....(Verein/Bezirk)

zur Wahl des BVV-Wimpels 1998

Jugendarbeit seit: .....

Anzahl der aktiven Jugendlichen: .....

Gemeldete Jugendmannschaften 97/98: .....

Aktive Trainer/Betreuer (namentlich): .....

Trainingseinheiten/std. pro Woche: .....

Veranstaltungen für Jugendliche  
(Camps, Turniere, Wanderungen, Touren etc): .....

Erfolge: .....

Auswahlspieler (aktueller/ehemalige): .....

Vorschlagender: .....

## Schiedsrichterecke

In letzter Zeit häufen sich wieder die Diskussionen über einige Regelauslegungen. Ich habe das auch selbst erfahren, denn wo immer ich auftrat, wurden mir Fragen über die eine oder andere Regel gestellt. Und nicht zuletzt auf den Fortbildungen, bei denen ich anwesend war, wurde angeregt, aber auch oft in die falsche Richtung diskutiert.

Nun würde ich gebeten, zu zwei Fällen, die anscheinend die heissensten sind, ein paar Worte zu verlieren. Dieser Bitte komme ich natürlich gerne nach.

### Fall 1: Sichtblock

Immer wieder höre ich, zuletzt auf der Fortbildung vom 11. November 1997 in München, dass die Regel über den Sichtblock abgeschafft sei. Das stimmt nicht! Wer im Regelwerk (15., völlig neu bearbeitete Auflage 1997/98) die Seite 42 anschlägt, sieht, dass in der Regel 13.6 der Sichtblock behandelt wird. Die Aussagen in den drei Unterpledienungen sind meines Erachtens eindeutig. In Regel 13.6.1 stehen allgemeine Aussagen über den Sichtblock. Und dann wird unterschieden zwischen dem individuellen (13.6.2) und dem Gruppen-Sichtblock (13.6.3).

Man wird danach, dass immer zwei Faktoren zusammenkommen müssen, damit es ein Sichtblock ist; nämlich erstens eine Bewegung eines oder mehrerer Spieler (13.6.2) bzw. eine Gruppe von Spielern, die den Aufschlagspieler verdecken (13.6.3), und zweitens der Flug des Balles über denselbe Spieler hinweg. Nur wenn beide Faktoren gegeben sind ("Und-Verknüpfung"), darf auf Sichtblock entschieden werden.

Weiters ist zu beachten, dass Sichtblock immer als Spielfehler (Spielzverlust) gewertet wird, das heißt, dass die Mannschaft das Aufschlagsrecht verliert (Sätze 1 bis 4) bzw. zusätzlich auch einen Punkt (5. Satz). Sichtblock gilt nicht als unkorrektes Verhalten, das mit Sanktionen (Pfiffe, rote Karte usw.) nach Regel 21 belegt wird.

Beispiele nach denen auf Sichtblock entschieden werden muss:

- a) In unmittelbarer Nähe vor dem Aufschlagspieler steht ein Mitspieler und verdeckt so die Sicht auf den Aufschlagspieler.  
Der Ball fliegt über den Mitspieler.
- b) Ein Gegenspieler geht einen Schritt zur Seite, damit er freie Sicht auf den Aufschlagspieler hat. Der Spieler der aufschlagenden Mannschaft macht diese Bewegung mit und verdeckt wieder die Sicht auf den Aufschlagspieler, der Ball fliegt über den Spieler.
- c) Ein oder mehrere Spieler der aufschlagenden Mannschaft bewegen die Arme und/oder den Oberkörper während des Aufschlags hin und her oder hüpfen, der Ball fliegt über denselbe Spieler.

Wenn der Schiedsrichter erkennt, dass ein Sichtblock erfolgte, pfeift er diesen Fehler sofort und zeigt das Handzeichen Abb. 12 (Seite 79 unten). Bedenkt bitte, dass ihr den Sichtblock nicht erst zum Ende eines Satzes oder im fünften Satz pfeift, wenn sich die Mannschaft nicht gründlich anders hinstellt als vorher.

### Fall 2: Verletzung und die darauffolgende Auswechselung

Regel 18.1 beschreibt, was zu tun ist, wenn sich eine Verletzung ereignet. Während 18.1.1 allgemeines regelt, wird in 18.1.2 erklärt, was zu tun ist, wenn der verletzte Spieler nicht mehr weiterspielen kann.

Hierbei ist eine Reihenfolge einzuhalten, die in der Regel 8.2 und 18.1.2 erklärt wird:

1. Der verletzte Spieler muss regulär ausgewechselt werden.
2. Ist 1. nicht möglich, darf er ausnahmsweise ausgewechselt werden (siehe Regel 8.1).
3. Ist auch 2. nicht möglich, wird dem Spieler eine Wiederherstellungszeit (drei Minuten, je Spieler nur einmal im Spiel) gewährt.

Von dieser Reihenfolge darf nicht abgewichen werden.

Die Wiederherstellungszeit hat nichts mit der Zeit zu tun, die der medizinischen Hilfe zu gewöhnen ist, nachdem die Verletzung passierte und das Spiel unterbrochen wurde (18.1.1).

Nun geht es Mannschaften, die mehr Spieler in die Mannschaftsliste auf dem Spielberichtsbogen eintragen lassen, als tatsächlich spielen sollen, weil die anderen zwar in der Halle sind, aber wegen einer Verletzung nicht spielen können oder weil die anderen Spieler erst später kommen oder weil... usw..

Hier ist es für die Schiedsrichter ratsam, um späteren Streitigkeiten aus dem Weg zu gehen, den Mannschaften deutlich zu machen, dass gemäß den oben aufgeführten Reihenfolgen reguläre Auswechselungen vollzogen werden müssen, obwohl die Spieler nicht eingesetzt werden können. Der Grund liegt beim Eintrag in der Mannschaftsliste. Es tritt hier nicht automatisch Punkt 2 bzw. Punkt 3 der obigen Reihenfolge ein, da ja noch regulär einsatzfähige Spieler vorhanden wären. Kann der verletzte Spieler nicht unmittelbar weiterspielen, so muss die Mannschaft für unverzüglich erklärt werden (Regel 6.4.3). Der gegnerischen Mannschaft werden dann die zum Satzgewinn fehlenden Punkte bzw. die zum Spiegelgewinn fehlenden Punkte und Sätze zugeschlagen. Die unvollständige Mannschaft erhält ihre Punkte und Sätze.

Ein Weiterspielen mit weniger als sechs Spielern ist nicht möglich (regel 7.3.1a).

Ganz anders gelagert ist der Fall bezüglich Punkten und Sätzen, wenn eine Mannschaft nicht antritt, aber das ist eine ganz andere Geschichte. Ich hoffe, dass Euch meine Ausführungen ein bisschen helfen, den Schiedsrichter-Altag besser zu meistern.

Im Übrigen sind Ihr solche und natürlich auch andere "Probleme" die angebotenen Fortbildungen ideale Veranstaltungen um sich wieder auf Vordermann zu bringen.

Aber natürlich bin ich jederzeit gerne bereit, Euch zu unterstützen!

Viel Spaß in der laufenden und in den kommenden Spielaisonen!

Hans Peter Hartwich, BVV-Landeschiedsrichterwart

Zwischenrunde der B-Jugend weiblich am 11.01.98:

1. Spielort um die Plätze 9 - 11 in Waldkirchen ( Hauptschuhalle ):

TSV Niederviehbach II - TSV Waldkirchen	SR.: TSV Deggendorf
TSV Niederviehbach I - TSV Deggendorf	SR.: TSV Waldkirchen
Verlierer Spiel 1 - Verlierer Spiel 2	SR.: Sieger Spiel 1
Sieger Spiel 1 - Sieger Spiel 2	SR.: Verlierer Spiel 2

2. Spielort um die Plätze 12 - 15 in ?????

TSV Rottenburg - VV Gotteszell II	SR.: TSV Regen
TuS Pfarrkirchen I - TSV Regen	SR.: VV Gotteszell II
Verlierer Spiel 1 - Verlierer Spiel 2	SR.: Sieger Spiel 1
Sieger Spiel 1 - Sieger Spiel 2	SR.: Verlierer Spiel 2

3. Spielort um die Plätze 16 - 18 in ?????

ASV-DJK Stubenberg - FC Tiefenbach DJK  
ASV-DJK Stubenberg - TuS Pfarrkirchen II  
FC Tiefenbach DJK - TuS Pfarrkirchen II

Für den 2. und 3. Spielort werden noch Ausrichter gesucht. Ich bitte um Mitteilung wer am 11.1.98 die Spiele ausrichten kann.  
Diese Spiele können auch an einem späteren Termin stattfinden, sollten sich jedoch auch dann keine Ausrichter finden, fallen diese Spiele aus!

Alle Spiele gehen über drei Gewinnsätze, Spielbeginn ist jeweils 10.00 Uhr.

**Qualifikationsrunde (B weiblich):**

**25.01.98 in G o t t e s z e l l (Mehrzweckhalle)**

# Jugend D weiblich

## Zwischenrunde am 14.12.98

Gruppe I in Waldkirchen:		Gruppe II in Straubing:	Gruppe III in Passau:	Gruppe IV in Viechtach:
1. TG Landshut I	1. VC Straubing I	1. TSV Waldkirchen II	1. TSV Schönberg I	
2. VSV Vilshburg I	2. VC Straubing II	2. VSV Vilshburg II	2. TV Viechtach I	
3. TV Dingolfing I	3. TSV Deggendorf I	3. ASV-DJK Stubenb. I	3. SV Neuhausen	
4. TG Landshut II	4. TV Viechtach II	4. VC-DJK Passau	4. TSV Plattling I	
5. TSV Waldkirchen I	5. VV Gotteszell I	5. TSV N'viehbach II	5. VV Gotteszell IV	
6. TV Dingolfing II	6. VC Straubing III	6. TSV N'viehbach I	6. TSV Rottenburg	
7. DJK-SV Altreichenau	7. VV Gotteszell II	7. VSV Vilshburg III	7. TSV Grafenau	
8. TG Landshut III	8. VV Gotteszell III	8. ASV-DJK Stubenb. II	8. TSV Schönberg II	
		9. TSV N'viehbach III	9. TSV Plattling II	
				TSV Deggendorf II

## Endrunde am 25.01.98

### Gruppe I in Landshut:

A	B
TG Landshut I	VC Straubing I
VC Straubing II	VSV Vilshburg I
TSV Deggendorf I	TV Dingolfing I
TG Landshut II	TV Viechtach I

### Gruppe II in Straubing:

A	B
TSV Waldkirchen I	VV Gotteszell I
VC Straubing III	TV Dingolfing II
VV Gotteszell II	DJK-SV Altreichenau
TG Landshut III	VV Gotteszell III

### Gruppe III in Waldkirchen:

A	B
TSV Waldkirchen II	TSV Schönberg I
TV Viechtach II	VSV Vilshburg II
SV Neuhausen	ASV-DJK Stubenberg I
VC-DJK Passau	TSV Plattling I

### Gruppe IV in ?:

A	B	C
TSV Niederviehbach II	VV Gotteszell IV	TSV Niederviehbach I
TSV Rottenburg	VSV Vilshburg III	TSV Grafenau
TSV Schönberg II	TSV Niederviehbach III	ASV-DJK Stubenberg II
TSV Plattling II	TSV Deggendorf II	

Die 4 Erstplatzierten der Gruppe I qualifizieren sich für die Südbayer. Meisterschaft am 28.02./01.03.98. Falls sich in der Gruppe IV kein Ausrichter für obigen Termin findet, könnte auch ein späteres Wochenende ins Auge gefasst werden, da für diese Mannschaften kein Termindruck herrscht. Ich bitte um Bewerbungen, sonst muss dieser Spieltag entfallen.



Harald Giglberger  
J.-M-Sailerweg 7

84137 Vilsbiburg  
Tel. 08741 / 8787



GI&DI und GEMS: Volleyballtrikots in Spitzenqualität!  
individuelle Gestaltung  
jahrelanger Nachkauf möglich

Nachfolgend die anderen starken Marken in unserem Programm:



Volleyballkleidung für Training, Turnier u. Freizeit  
Superqualität in tollen Farben

der meistgetragene Knieschützer  
in den Farben schwarz, weiß,  
blau und rot

Bandagen für alle Gelenke  
Ausrüster der dt. Nationalmannschaft

Netzanlagen, auch für Beachvolleyballfelder

Mikasa

Volleybälle für Beach u. Halle

Außerdem bei uns erhältlich: T-Shirts, Sweat-Shirts u. Polos  
mit Vereinselement, Namen, usw  
bedruckt od. bestickt

## Jugend D männlich

### Vorrunde am 30.11.97

Spielort: Rottenburg

1. TSV Waldkirchen I
2. TSV Waldkirchen II
3. VSV Vilshofen
4. TSV Niederviehbach
5. TSV Rottenburg

### Endrunde am 01.02.98

Spielort: Waldkirchen

## Jugend E männlich

### Vorrunde am 11.01.98

Spielort: Vilshofen

A	B	C
VSV Vilshofen	TSV Waldkirchen I	TV Viechtach I
TSV Grafenau I	VSV Straubing I	TSV Niederviehbach
TV Viechtach II	TSV Grafenau II	VSV Straubing II
TSV Waldkirchen II		

### Endrunde am 08.02.98

Spielort: ?

Die bisher vorgesehenen Spielorte waren leider nicht möglich, so dass ich um baldige, neue Bewerbungen bitten muss.

# Jugend E weiblich

## Vorrunde am 07.12.97

### Gruppe I in Griesbach:

1. TG Landshut I
2. TV Dingolfing
3. VSV Vilshburg I
4. VSV Vilshburg II
5. TSV Griesbach I
6. VSV Vilshburg III
7. TG Landshut II
8. TG Landshut III
9. TSV Griesbach III
10. TSV Griesbach II

### Gruppe II in Waldkirchen:

1. TSV Deggendorf I
2. TSV Deggendorf II
3. TSV Deggendorf IV
4. TSV Deggendorf III
5. VC-DJK Passau I
6. TSV Waldkirchen IV
7. TSV Waldkirchen III
8. TSV Waldkirchen I
9. VC-DJK Passau II
10. TSV Waldkirchen II
11. TSV Waldkirchen V
12. VC-DJK Passau III

### Gruppe III in Straubing:

1. VC Straubing I
2. VC Straubing II
3. VC Straubing III
4. SpVgg Schmatzhausen I
5. TV Viechtach I
6. ASV Steinach I
7. TV Viechtach III
8. TV Viechtach II
9. ASV Steinach III
10. SpVgg Schmatzhausen II
11. ASV Steinach II

## Zwischenrunde am 18.01.98

### Gruppe I in Straubing:

A	B	C
TG Landshut I	VC Straubing I	TSV Deggendorf I
TSV Deggendorf II	TV Dingolfing	VC Straubing II
VC Straubing III	TSV Deggendorf IV	VSV Vilshburg I
VSV Vilshburg II	SpVgg Schmatzhausen I	TSV Deggendorf III

### Gruppe II in Vilshburg:

A	B	C
TSV Griesbach I	TV Viechtach I	VC-DJK Passau I
TSV Waldkirchen IV	ASV Steinach I	VSV Vilshburg III
TV Viechtach III	TG Landshut II	TSV Waldkirchen III

### Gruppe III in Passau:

A	B	C
TSV Waldkirchen I	TV Viechtach II	TG Landshut III
ASV Steinach III	TSV Griesbach III	VC-DJK Passau II
TSV Griesbach II	TSV Waldkirchen II	SpVgg Schmatzhausen II
VC-DJK Passau III	ASV Steinach II	TSV Waldkirchen V

## Endrunde am 15.02.98

Die 8 Erstplatzierten der Zwischenrundengruppe I und der Erstplatzierte der Zwischenrundengruppe II spielen um die Plätze 1 bis 9. Die 4 Letztplatzierten der Zwischenrundengruppe I, die 4 Nächstplatzierten der Zwischenrundengruppe II und der Erstplatzierte der Zwischenrundengruppe III spielen um die Plätze 10 bis 18. Die 4 Letztplatzierten der Zwischenrundengruppe II und die restlichen Mannschaften der Gruppe III spielen um die restlichen Plätze.

Spielorte: Landshut, Viechtach, Waldkirchen

## Übungsleiteraus- und fortbildung

### 1. C-Trainerausbildung 1997 / 1998

#### 1.1. Umfang und Gliederung

Die C-Trainerausbildung umfasst 140 Unterrichtseinheiten (UE) à 45 Minuten. Die Gesamtzeitdauer ist innerhalb von zwei Jahren abgeschlossen und gliedert sich in: Grundlehrgang (60 UE), Aufbau Lehrgang (40 UE) und Prüfungslehrgang (40 UE). Der Grundlehrgang wird in der Regel bezielskosten in drei Wochenenden abgehalten. Die Aufbaulehrgänge finden im Mai 1998 statt; sie dauern in der Regel eine Woche, für Schüler und Lehrer werden zwei Wochenendlehrgänge angeboten. Die Prüfungslehrgänge finden im Herbst 1998 statt; sie dauern in der Regel eine Woche, für Schüler und Lehrer werden zwei Wochenendlehrgänge angeboten. Die Gesamtkosten betragen 6000 DM (inkl. Übernachtung und Verpflegung in der Sportschule Oberhaching und Lehrbuch). Fahrkosten werden nicht erstattet. Die Teilnahmegebühr (Eigenleistung) in Oberhaching beträgt zusätzlich für Erwachsene 3 DM und für Jugendliche 2 DM pro Tag.

#### 1.2 Bewerbung und Zulassung

Voraussetzungen für die Bewerbung sind: Vollendung des 16. Lebensjahres, Nachweis über die erfolgreiche Teilnahme an einem U-Hilfe-Kurs (16 Std.), Erfahrung in sportlicher Arbeit und eigenes überdurchschnittliches Können, mindestens eine gültige D-Schiedsrichterlizenz und Mitglied in einem Verein des BVV. Alle Bewerber können sich schriftlich bei dem Bezirksschwaret anmelden, in dessen Bezirk sie die Grundlehrgänge absolvieren wollen. Anmeldungen für den Aufbau- und Prüfungslehrgang erfolgen durch den Teilnehmer an die BVV-Geschäftsstelle.

#### 1.3. Termine für die Grundlehrgänge in den Bezirken

##### a) Oberbayern (Bad Aibling)

GL. I: 14.7./5.8.98

GL. II: 28.7./29.8.98

GL. III: 04./05.9.98

##### b) Niederbayern (Deggendorf)

GL. I: 07./08.9.98

GL. II: 21./22.9.98

GL. III: 28./29.9.98

### c) Oberpfalz (N.N.)

GL. I: 20.7./21.12.97

GL. II: 3.1./3.98

GL. III: 4.5./4.98

### d) Oberfranken (N.N.)

GL. I:

GL. II:

GL. III:

### e) Mittelfranken (Schwabach)

GL. I: 21./22.3.98

GL. II: 4./5.4.98

GL. III: 18./19.4.98

### f) Unterfranken (N.N.)

GL. I: 17.1./1.98

GL. II: 31.1./1.2.98

GL. III: 28.2./1.3.98

### g) Schwaben (N.N.)

GL. I: 1.2./31.3.97

GL. II: 20.2./21.12.97

GL. III: 4./5.4.98

### 1.4. Termine für die Aufbau- und Prüfungslehrgänge in Oberhaching 1998

#### 26.4.-1.5.

So. - Fr.

Aufbau I

#### 1.-3.5.

Fr. - So.

Aufbau II/1

#### 15.-17.5.

Fr. - So.

Aufbau II/2

#### 11.-15.5.

So. - Fr.

Aufbau III

#### 4.-9.10.

So. - Fr.

Prüfung I

#### 8.-13.11.

So. - Fr.

Prüfung II

#### 13.-15.11.

Fr. - So.

Prüfung III/1

#### (nicht Oberhaching)

#### 11.-13.12.

Fr. - So.

Prüfung III/2

#### 3.-8.5.

So. - Fr.

Aufbau IV

#### 5.-10.7.

So. - Fr.

Prüfung IV

#### 1.5. Termine für die Lehrgänge der Bundesliga- und Bayernmeisterschaftswahlspieler 1998

#### 8.-10.5.

Fr. - So.

III./I.

Löhndorf

#### 22.-24.5.

Fr. - So.

III./I./2

Oberhaching

#### 10.-12.7.

Fr. - So.

III./I./3

Oberhaching

#### Bewerbungen bis zum 31.3.1998 in unserer Geschäftsstelle

### 2. B-Trainer-Ausbildung 1998 in Oberhaching

Zur B-Trainerausbildung werden nur Fachübungsleiter/C-Trainer mit einer gültigen Lizenz, einem Nachweis über eine zweijährige Trainerfähigkeit und einem Beleg über die einbezogene Lehrgangsgebühr in Höhe von DM 450,00 (s. Fortbildungskonto) zugelassen. In der Lehrgangsgebühr sind Übernachtung und Verpflegung enthalten. Fahrtkosten werden nicht erstattet. Die Lehrgänge finden in Oberhaching statt. Die Teilnahmegebühr (Eigenleistung) beträgt für Erwachsene 3 DM pro Tag. Die Bewerbungen sind schriftlich bis zum 1.4.1998 in unsere Geschäftsstelle zu richten.

28.6.-3.7. So. - Fr.  
Autbaum  
29.8.-30.8. Fr. - So.  
Prüfung

### 4. A-Trainerausbildung 1998

Bewerber für die nächste A-Trainerausbildung des DVV können sich mit einer schriftlichen Anmeldung bis zum 15.2.1998 in unserer Geschäftsstelle bewerben lassen.

### 5. Freizeitübungsleiter-ausbildung 97 / 98

Die Ausbildung umfasst ein Wochenende mit 20 UE; Anmeldungen sind als sofort mit Angabe von Name, Vorname, Adresse, Telefonnummer und Vereinsnummer in unserer Geschäftsstelle möglich. Die Lehrgangsgebühr beträgt 100,00 DM.  
6.7.12.97 Löhndorf  
Frühjahr N.N.  
25.-27.9.98 Oberhaching

### 6. Adressen

a) Landeslehrwartin Heriburg Sägl  
Gartenweg 15, 82260 Geltendorf

#### b) Bezirksschwaret

- Oberbayern  
Konrad Eder, Grassinger Str. 3,  
83143 Bad Aibling, Tel.:  
08061 / 6335

- Niederbayern  
Ralf Gräßle, Am Bergwaldtheater 7, 91781 Weilheim,  
Tel.: 09141 / 7420 p.  
Tel.: 09141 / 991-352 d (-222  
Fax)

- Oberpfalz  
Christina Gabriel, Brennet 26,  
93497 Wölfersheim, Tel.: 09371  
/ 79167  
Oberfranken

- Harald Vogt, Am Stockenweg  
10, 95512 Ahrensfeld, Tel.:  
09201 / 68424

- Mittelfranken  
Sonja Jüptner, Am Eichenwald  
8, 91301 Fürthheim, Tel.:  
09191/680857

- Unterfranken  
Harald Freund, Hauptstr. 30,  
97842 Karbach, Tel.: 09391 /  
5927

- Schwaben  
Hannelore Drechsel, L.-M.-  
Arndt-Str. 12, 86167 Augs-  
burg, Tel.: 0821 / 703427

## **Aus- und Fortbildungstermine für Trainer im Bezirk Niederbayern**

**Grundlehrgang:** GL I Samstag, 07.03.98, 9 - 19 Uhr, 12 UE  
Sonntag, 08.03.98, 8 - 18 Uhr, 12 UE  
GL II Sonntag, 22.03.98, 9 - 19 Uhr, 12 UE  
GL III Samstag, 28.03.98, 9 - 19 Uhr, 12 UE  
Sonntag, 29.03.98, 8 - 18 Uhr, 12 UE  
Ort: Grundschule Dingolfing, Bahnhofstr., Dingolfing

**Fortbildungslchrgang:** Samstag, 25.04.98, 9 - 17 Uhr, 10 UE  
Sonntag, 26.04.98, 9 - 17 Uhr, 10 UE  
Ort: Sportzentrum West, Landshut

Anmeldungen formlos unter Angabe von Name, Adresse, Telefonnummer, Geburtsdatum und Verein an folgende Adresse:

Roland Senft Tel. 0871/77272 (p)  
Moosstr. 11 0871/696349 (d)  
84030 Ergolding Fax. 0871/72807

Rückfragen zu der Ausbildung an den Landeslehrwart:

Horst Sigl Tel. 08193/999039 (p)  
Gartenweg 15  
82269 Geltendorf

## 1. Bundesliga Frauen

S	Datum	Verein	Wertung	Spiele	Ergebnisse	Platzierung	Gegner	Platzierung G	Punkte
S 2002	10.12.97	Schwerner SC	FRANKEN BR. Karbach	3 : 1	59 : 40 15 : 9 14 : 16 15 : 2 15 : 13	110			
S 2014	10.12.97	LSC Münster	VIEW TELNET Schmiede	3 : 1	54 : 39 9 : 15 15 : 12 15 : 6 15 : 6	85			
S 2018	10.12.97	TV Eisenhüttenstadt	CJD Berlin	0 : 3	22 : 45 10 : 15 5 : 15 7 : 15	71			
S 2123	20.12.97	Dresdner SC	TV Dingolfing	2 : 3	64 : 66 14 : 16 15 : 13 7 : 15 15 : 7 13 : 15	136			
S 3099	20.12.97	TV Creglingen	TSV Bayer 04 Leverkusen	1 : 3	45 : 59 5 : 15 15 : 17 15 : 12 10 : 15	111			

## 2. Bundesliga Frauen Süd

S 6112	6.12.97	TuS Braugold Erfurt	VC Bachhof-Kempfens.	3 : 1	52 : 40 7 : 15 15 : 18 15 : 3 15 : 11	81				
S 6100	6.12.97	TSG Tübingen	TSV Schmidm.	3 : 2	69 : 69 11 : 15 12 : 15 15 : 12 16 : 14 15 : 13 136					
S 6066	7.12.97	Entlinger SV	TV Weizlar		Spiel wurde wegen Wassereinbruch in der Sporthalle verlegt					
S 6078	7.12.97	TV Holz	SV Sinsheim	0 : 3	24 : 45 11 : 15 8 : 15 5 : 15	60				
S 6054	7.12.97	SSV Ulm	VF Bayern Lohhof	3 : 1	58 : 34 13 : 15 15 : 2 15 : 5 15 : 12	101				
S 6010	13.12.97	TV Weizlar	TV Holz	3 : 0	45 : 21 15 : 4 15 : 8 15 : 9	70				
S 6152	13.12.97	TSG Wilhelm-Kassel	VC Buchhof Kempf.	3 : 1	52 : 48 15 : 12 7 : 15 15 : 10 15 : 11	96				
S 6119	13.12.97	TSV Schmidm.	TuS Braugold Erfurt	3 : 2	65 : 59 12 : 15 6 : 15 15 : 11 15 : 10 15 : 8 103					
S 6006	13.12.97	SV Sinsheim	TSG Tübingen	3 : 0	45 : 21 15 : 3 15 : 11 15 : 7	66				
S 6039	13.12.97	VF Bayern Lohhof	Entlinger SV	3 : 1	58 : 42 15 : 10 15 : 6 13 : 15 15 : 11	113				
S 6042	14.12.97	VC Wiesbaden	SSV Ulm	0 : 3	30 : 45 10 : 15 9 : 15 11 : 15	66				
S 6026	21.12.97	VF Bayern Lohhof	SV Sinsheim	3 : 1	58 : 41 15 : 7 15 : 9 13 : 15 15 : 10	98				
S 6062	21.12.97	SSV Ulm	TSG Wilhelm-Kassel	3 : 0	46 : 24 15 : 1 16 : 14 15 : 9	65				
S 6062	21.12.97	Entlinger SV	TV Weizlar	0 : 3	29 : 46 14 : 16 3 : 15 12 : 15	78				

## 2. Bundesliga Frauen Nord

S 4068	6.12.97	Marzahner SV	VC WIECZOREK-Vechta	3 : 2	60 : 54 15 : 9 11 : 15 15 : 6 4 : 15 15 : 9 95				
S 4139	6.12.97	SC Potsdam	VC 68 Eichwalde	3 : 2	65 : 60 15 : 13 15 : 6 5 : 15 15 : 17 15 : 9 93				
S 4080	6.12.97	TV Hörde	TSV Spandau 1860	3 : 1	53 : 51 15 : 12 15 : 13 8 : 15 15 : 11	98			
S 4104	6.12.97	VC Marl	TvDB Bremen	0 : 3	21 : 45 3 : 15 10 : 15 8 : 15	41			
S 4159	7.12.97	VC Olympia Berlin	VC WIECZOREK-Vechta	3 : 1	56 : 33 11 : 15 15 : 9 15 : 4 15 : 5	70			
S 4092	7.12.97	USC Braunschweig	SCU Emlichheim	0 : 3	12 : 45 4 : 15 4 : 15 4 : 15	49			
S 4166	12.12.97	VC Olympia Berlin	SC Potsdam	3 : 1	56 : 39 15 : 5 15 : 12 11 : 15 15 : 7	91			
S 4056	17.12.97	LSC Münster II	Marzahner SV	1 : 3	49 : 55 7 : 15 16 : 17 15 : 8 11 : 15	102			
S 4118	17.12.97	TSV Glind	VC Olympia Berlin	0 : 3	27 : 45 13 : 15 9 : 15 5 : 15	64			
S 4044	17.12.97	VC WIECZOREK-Vechta	TV Hörde	3 : 1	53 : 39 15 : 5 15 : 6 13 : 15 15 : 13	93			
S 4020	17.12.97	SCU Emlichheim	VC Marl	3 : 0	45 : 6 15 : 0 15 : 6 15 : 0	56			
S 4032	17.12.97	TSV 1860 Spandau	USC Braunschweig	2 : 3	55 : 57 4 : 15 13 : 15 15 : 9 15 : 3 8 : 15 110				
S 4008	17.12.97	TvDB Bremen	TSV Glind	3 : 0	45 : 20 15 : 9 15 : 8 15 : 3	61			
S 4057	17.12.97	USC Münster	TV Hörde	2 : 3	62 : 69 15 : 11 6 : 15 10 : 15 15 : 10 16 : 18 104				
S 4106	20.12.97	VC Marl	TSV Spandau 1860	2 : 3	64 : 67 13 : 15 15 : 13 15 : 9 10 : 15 11 : 15	97			
S 4130	20.12.97	SC Potsdam	TvDB Bremen	1 : 3	38 : 59 10 : 15 6 : 15 16 : 14 6 : 15	87			
S 4118	20.12.97	TSV Glind	SCU Emlichheim	0 : 3	16 : 45 5 : 15 4 : 15 7 : 15	59			
S 4034	21.12.97	USC Münster	TSV Spandau 1860	3 : 0	45 : 28 15 : 4 15 : 13 15 : 11	71			
S 4094	21.12.97	USC Braunschweig	VC WIECZOREK-Vechta	3 : 0	45 : 13 15 : 1 15 : 3 15 : 7	44			

### 1. Bundesliga Frauen

Platz		Spiele	Sätze	Punkte
1	USC Münster	6	18 : 4   12 : 0	
2	Schweriner SC	6	16 : 5   10 : 2	
3	CJD Berlin	6	17 : 8   10 : 2	
4	TSV Bayer 04 Leverkusen	6	14 : 9   8 : 4	
5	DJK FRANKEN BR. Karbach	6	13 : 11   6 : 6	
6	VEW TELNET Schwerin	6	12 : 13   6 : 6	
7	TV Creglingen	6	9 : 14   4 : 8	
8	TV Dingolfing	6	7 : 17   2 : 10	
9	Dresdner SC	6	6 : 16   2 : 10	
10	TV Fischbeck	6	3 : 18   0 : 12	

### 2. Bundesliga Frauen Süd

Platz		Spiele	Sätze	Punkte
1	TV Weizlitz	10	30 : 7   20 : 0	
2	SSV Ulm	11	32 : 8   20 : 2	
3	SV Sinsheim	10	24 : 12   14 : 6	
4	TSG Tübingen	10	21 : 18   14 : 6	
5	TuS Braungold Erfurt	10	23 : 21   10 : 10	
6	VC Buchhof-Kempenhausen	10	18 : 16   10 : 10	
7	TSG Wilhelmshöhe Kassel	11	19 : 21   10 : 12	
8	Ettlinger SV	10	16 : 24   6 : 14	
9	VfB Bayern Lohhof	10	15 : 25   6 : 14	
10	VC Wiesbaden	10	15 : 23   6 : 14	
11	TSV Schmidmühlen	10	15 : 27   4 : 16	
12	TV Holz	10	4 : 28   2 : 18	

### 2. Bundesliga Frauen Nord

Platz		Spiele	Sätze	Punkte
1	TvB Bremen	13	37 : 7   24 : 2	
2	SCU Eintracht Berlin	12	32 : 8   20 : 4	
3	VC Olympia Berlin	13	31 : 15   20 : 6	
4	Marzahner SV	12	31 : 17   18 : 6	
5	USC Münster II	12	25 : 18   14 : 10	
6	TSV 1860 Spandau	12	23 : 22   12 : 12	
7	TV Hörde	12	20 : 25   12 : 12	
8	USC Braunschweig	12	20 : 26   12 : 12	
9	VC WIECZOREK-Vechta	13	24 : 25   12 : 14	
10	TSV Glinde	13	20 : 26   10 : 16	
11	SC Potsdam	12	13 : 32   4 : 20	
12	VC Marl	12	9 : 33   2 : 22	
13	VC 68 Eichwalde	12	5 : 36   0 : 24	

### Champions League der Männer

Pool A: SV Bayer Wuppertal

- 14.01.98 Unicaja Almeria (ESP) - SV Bayer Wuppertal
- 21.01.98 SV Bayer Wuppertal - Raisio Loimaa (FIN)
- 28.01.98 Aris Thessaloniki (GRE) - SV Bayer Wuppertal
- 04.02.98 Vojvodina Novi Sad (YUG) - SV Bayer Wuppertal
- 11.02.98 SV Bayer Wuppertal - Caca Modena Union (ITA)
- 18.02.98 Nefas Istanbul (TUR) - SV Bayer Wuppertal
- 25.02.98 SV Bayer Wuppertal - Yawal Czestochwa (POL)

### Cup Winners League der Männer

Pool A: ASV Dachau alle Heimspiele 19.30 Uhr, Scherer-Halle

- 14.01.98 Akademiker Zagreb (CRO) - ASV Dachau
- 21.01.98 ASV Dachau - Go Pass Brabant Lennik (BEL)
- 28.01.98 Silon Gorzow (POL) - ASV Dachau
- 04.02.98 ASV Dachau - CS Gran Canaria (ESP)
- 11.02.98 Olympikos Piräus (GRE) - ASV Dachau
- 18.02.98 OK Mailbox (SLO) - ASV Dachau
- 25.02.98 ASV Dachau - Matador Puchov (SVK)

### CEV-Cup der Männer

14./21.01.98 Lube Macerata (ITA) - VfB Friedrichshafen

### Champions League der Frauen

Pool B: USC Münster alle Heimspiele 19.00 Uhr, Berg Fidel

- 14.01.98 CV Tenerife (ESP) - USC Münster
- 21.01.98 USC Münster - Fujitsu Post Wien (AUT)
- 28.01.98 OK Dubrovnik (CRO) - USC Münster
- 04.02.98 USC Münster - VBC Riom (FRA)
- 11.02.98 RATB Grundfos Bucuresti (ROM) - USC Münster
- 18.02.98 USC Münster - Bondhelle Vught (NED)
- 24.02.98 Levski/Siccon Sofia (BUL) - USC Münster

### Cup Winners League der Frauen

Pool B: CJD Berlin alle Heimspiele 19.00 Uhr , Sportforum Berlin

- 14.01.98 CJD Berlin - Besiktas Istanbul (TUR)
- 21.01.98 Dacia Pitesti (ROM) - CJD Berlin
- 28.01.98 CJD Berlin - Uni Gomeda (ESP)
- 04.02.98 UK Armeida Bratislava (SVK) - CJD Berlin
- 11.02.98 CJD Berlin - RC Cannes (FRA)
- 18.02.98 CJD Berlin - Khimvolokno Cherkasy (UKR)
- 24.02.98 Versatil/AMVJ Amstelveen (NED) - CJD Berlin

### CEV - Cup der Frauen

RCF Villeurbanne (FRA) - Schweriner SC

Gitex Sigorta Istanbul (TUR) - DJK Franken Brunnen Karbach

Die jeweiligen Sieger qualifizieren sich für das 1/4-Finale am 11. und 18. Februar 1998.

**Regionalliga Süd/Ost Frauen**

**Die Ergebnisse des 7. Spieltages: (06.12.97)**

TSV Deggendorf - VC Straubing 1:3

07.12.97:

VC Ottobrunn - TSV Deggendorf 3:2

ASV Dachau - VfL Nürnberg 3:0

FC Puchheim - TSV Rottendorf 2:3

TB Weiden - DJK Karbach II 3:2

VSV Vilshofen - VC Straubing 3:2

**Die Ergebnisse des 8. Spieltages: (13.12.97)**

FC Puchheim - TSV Deggendorf 1:3

ASV Dachau - VC Ottobrunn 1:3

DJK Karbach II - VfL Nürnberg 3:1

VSV Vilshofen - TB Weiden 3:0

14.12.97:

VC Ottobrunn - FC Puchheim 3:1

VfL Nürnberg - TB Weiden 3:2

ASV Dachau - VSV Vilshofen 0:3

**Die Ergebnisse des 9. Spieltages: (20.12.97)**

TSV Rottendorf - DJK Karbach II 1:3

21.12.97:

TSV Rottendorf - TB Weiden 1:3

**Die aktuelle Tabelle: (21.12.97)**

1. ( 1 ) VSV Vilshofen	9	27:2	18:0
2. ( 2 ) VC Straubing	8	22:11	12:4
3. ( 4 ) DJK Karbach II	9	22:16	12:6
4. ( 5 ) VC Ottobrunn	9	20:15	12:6
5. ( 5 ) TB Weiden	10	20:23	10:10
6. ( 7 ) ASV Dachau	9	15:19	6:12
7. ( 6 ) TSV Rottendorf	9	13:23	6:12
8. ( 8 ) VfL Nürnberg	9	12:23	6:12
9. ( 9 ) TSV Deggendorf	9	13:22	4:14
10. ( 10 ) FC Puchheim	9	13:23	4:14

**Bayernliga Süd Frauen**

**Die Ergebnisse des 8. Spieltages: (06.12.97)**

TG Landshut - Putzbrunner SV 3:1

DJK SB München Ost - TSV Unterhaching 0:3

TSV Bad Endorf - SV Schwarzweiss München 3:1

DJK SB Augsburg - SV Esting 2:3

TSV Sonthofen - TV Dingolfing II 1:3

07.12.97

TG Landshut - TSV Sonthofen 2:3

**Die Ergebnisse des 9. Spieltages: (13.12.97)**

TG Landshut - TV Dingolfing II 0:3

SV Schwarzweiss München - SV Esting 2:3

TSV Unterhaching - TSV Bad Endorf 3:0

Putzbrunner SV - DJK SB München Ost 3:0

**Ergebnis vom 10. Spieltag: (20.12.97)**

TSV Sonthofen - DJK SB Augsburg

1:3

**Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)**

1. ( 1 ) SV Esting	9	26:13	16:2
2. ( 2 ) TV Dingolfing II	9	23:10	14:4
3. ( 4 ) DJK SB Augsburg	9	22:13	12:6
4. ( 3 ) TSV Unterhaching	10	23:17	10:10
5. ( 6 ) TSV Bad Endorf	9	14:20	8:10
6. ( 7 ) Putzbrunner SV	9	14:19	6:12
7. ( 8 ) DJK SB München Ost	9	14:20	6:12
8. ( 9 ) TG Landshut	9	11:23	4:14
9. ( 10 ) TSV Sonthofen	10	10:27	4:16

**Bayernliga Nord Frauen**

**Die Ergebnisse des 8. Spieltages: (06.12.97)**

TB Roding - VG Fichtelgebirge 3:1

TV/DJK Hammelburg - BSV 98 Bayreuth 0:3

TSV Karlstadt - TG Höchberg 1:3

TSV Elbelstadt - SG Rödental 3:1

TSV Katzwang - TB Erlangen 3:0

**Die Ergebnisse des 9. Spieltages: (13.12.97)**

SG Rödental - TSV Karlstadt 3:0

VG Fichtelgebirge - BSV 98 Bayreuth 2:3

TB Erlangen - TSV Elbelstadt 0:3

TV/DJK Hammelburg - TSV Katzwang 0:3

14.12.97:

TG Höchberg - TB Roding 1:3

**Die aktuelle Tabelle: (14.12.97)**

1. ( 1 ) TSV Katzwang	9	25:4	16:2
2. ( 2 ) TB Roding	9	25:8	14:4
3. ( 3 ) BSV 98 Bayreuth	9	21:11	14:4
4. ( 5 ) TSV Elbelstadt	9	20:13	12:6
5. ( 4 ) TV/DJK Hammelburg	9	18:16	10:8
6. ( 6 ) TG Höchberg	9	15:20	8:10
7. ( 8 ) VG Fichtelgebirge	9	13:21	6:12
8. ( 7 ) TB Erlangen	9	12:22	6:12
9. ( 9 ) TSV Karlstadt	9	10:25	2:16
10. ( 10 ) SG Rödental	9	7:24	2:16

**Landesliga Süd/Ost Frauen**

**Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)**

DJK-SV Altreichenhau - TuS Holzkirchen 3:0

DJK-SV Altreichenhau - TV Planegg-Krailling 3:1

TuS Holzkirchen - TV Planegg-Krailling 2:3

**Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Griesbach - VF Bayern Lohhof II 1:3

TSV Griesbach - VC Buchhof-Kempfenhausen II 1:3

VF Bayern Lohhof II - VC Buchhof-Kempfen. II 3:0

VfR Garching - TuS Pfarrkirchen	3:1	TSV TB München - TSV Hilbertshofen	2:3		
VfR Garching - TSV Sternberg	3:0	TSV TB München - ESV Neuabding	3:1		
TuS Pfarrkirchen - TSV Sternberg	3:2	TSV Hilbertshofen - ESV Neuabding	3:1		
<b>Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (13.12.97)</b>					
TuS Holzkirchen - TV Planegg-Krailling	2:3	TSV Königsbrunn - DJK Kolping Kempten	3:0		
TuS Holzkirchen - TSV Griesbach	2:3	TSV Königsbrunn - FTM Blumenau	3:1		
TV Planegg-Krailling - TSV Griesbach	3:2	DJK Kolping Kempten - FTM Blumenau	3:0		
<b>Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)</b>					
DJK Taufkirchen - TuS Pfarrkirchen	3:0	1. (1) Post SV München	12 36:12 24:0		
DJK Taufkirchen - DJK-SV Altreichenhau	3:0	2. (2) TSV Hilbertshofen	12 33:14 20:4		
TuS Pfarrkirchen - DJK-SV Altreichenhau	0:3	3. (3) TSV TB München	10 26:14 16:4		
VC Buchhof-Kempfenhausen II - VfR Garching	3:1	4. (4) FSV Ingolstadt	12 26:20 14:10		
VC Buchhof-Kempfenhausen II - TSV Sternberg	2:3	5. (5) TSV Königsbrunn	12 27:22 12:12		
VfR Garching - TSV Sternberg	3:2	6. (6) TSV Göppingen	12 20:23 10:14		
<b>Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)</b>					
1. (1) VC Buchhof-Kempfenhausen II	12 31:13 18:6	7. (5) ESV Neuabding	12 19:26 10:14		
2. (3) DJK Taufkirchen	10 27:9 16:4	8. (9) FTM Schwabing	10 15:21 8:12		
3. (2) VF Bayern Lohhof II	10 27:13 16:4	9. (6) SC Schwabing	10 17:24 8:12		
4. (5) TV Planegg-Krailling	12 29:19 16:8	10. (10) ASV Dachau II	12 25:31 8:16		
5. (4) SV Ruhpolding	8 19:11 12:4	11. (12) DJK Kolping Kempten	12 17:30 4:20		
6. (7) DJK-SV Altreichenhau	12 20:20 12:12	12. (11) FTM Blumenau	12 11:33 4:20		
7. (6) VfR Garching	12 22:23 12:12	<b>Landesliga Nord/Ost Frauen</b>			
8. (8) TuS Pfarrkirchen	12 18:28 10:14	<b>Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)</b>			
9. (10) TSV Griesbach	12 17:30 6:18	VG Bamberg - SV Memmelsdorf	1:3		
10. (11) TSV Sternberg	12 17:30 6:18	VG Bamberg - ASV Cham	0:3		
11. (9) TuS Holzkirchen	12 18:32 6:18	SV Memmelsdorf - ASV Cham	1:3		
12. (12) TSV Ebersberg	8 6:23 2:14	<b>TSV Wittenau - TV Ebern</b>			
<b>Landesliga Süd/West Frauen</b>					
<b>Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)</b>					
ESV Ingolstadt - ESV Neuabding	3:0	SV Hahnbach - TSV Neutraubling	1:3		
ESV Ingolstadt - TSV Göppingen	3:1	SV Hahnbach - VG Bayreuth	3:0		
ESV Neuabding - TSV Göppingen	3:0	TSV Neutraubling - VG Bayreuth	3:0		
FTM Blumenau - TSV TB München	0:3	<b>Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (13.12.97)</b>			
FTM Blumenau - TSV Hilbertshofen	0:3	SCG Hollfeld - TV Sulzbach-Rosenberg	0:3		
TSV TB München - TSV Hilbertshofen	3:2	SCG Hollfeld - TSV Kareth-Lappersdorf	3:1		
Pest SV München - DJK Kolping Kempten	3:1	TV Sulzbach-Rosenberg - TSV Kareth-Lappersdorf	3:0		
Pest SV München - SC Schwabing	3:1	<b>SV Memmelsdorf - TSV Neudrossenfeld</b>			
DJK Kolping Kempten - SC Schwabing	2:3	<b>SV Memmelsdorf - TSV Neudrossenfeld</b>			
TSV Königsbrunn - FTM Schwabing	3:0	<b>SV Memmelsdorf - TSV Neudrossenfeld</b>			
TSV Königsbrunn - ASV Dachau II	3:2	<b>SV Memmelsdorf - TSV Neudrossenfeld</b>			
FTM Schwabing - ASV Dachau II	3:1	<b>SV Memmelsdorf - TSV Neudrossenfeld</b>			
<b>Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (13.12.97)</b>					
FTM Schwabing - ASV Dachau II	2:3	ASV Cham - TSV Wittenau	3:0		
FTM Schwabing - ESV Ingolstadt	3:1	ASV Cham - SV Hahnbach	3:0		
ASV Dachau II - ESV Ingolstadt	3:1	TSV Wittenau - SV Hahnbach	3:1		
TSV Göppingen - Pest SV München	2:3	<b>TV Ebern - VG Bamberg</b>			
TSV Göppingen - SC Schwabing	3:0	<b>TV Ebern - VG Bayreuth</b>			
Pest SV München - SC Schwabing	3:1	<b>TV Ebern - VG Bayreuth</b>			
<b>20.12.97:</b>					
TSV Göppingen - Pest SV München	2:3	TV Sulzbach-Rosenberg - ASV Cham	3:1		
TSV Göppingen - SC Schwabing	3:0	TV Sulzbach-Rosenberg - VG Bayreuth	3:0		
Pest SV München - SC Schwabing	3:1	ASV Cham - VG Bayreuth	3:0		

**Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)**

1. ( 2) TSV Sulzbach-Rosenberg	12	36:2	24:0	6. ( 5) TSV Großheubach	12	21:24	12:12
2. ( 1) TSV Neutraubling	12	33:7	22:2	7. ( 7) SG Siemens Erlangen	12	22:25	10:14
3. ( 3) ASV Cham	12	31:11	20:4	8. ( 8) ESV Gemünden	12	20:24	10:14
4. ( 4) TV Lauf	12	28:14	16:8	9. ( 9) TV Lauf	10	19:20	8:12
5. ( 5) TSV Rittensau	12	28:16	16:8	10. (11) TB Erlangen II	12	16:29	6:18
6. ( 6) SGD Hollfeld	12	21:19	14:10	11. (10) TSV Feucht	12	18:32	6:18
7. ( 7) SV Memmelsdorf	12	21:21	12:12	12. (12) SpVgg Greuther Fürth	12	10:33	4:20
8. ( 8) TSV Neudrossenfeld	12	15:28	8:16				
9. (10) SV Hohenbach	12	14:30	4:20				
10. ( 9) VG Bayreuth	12	10:30	4:20				
11. (11) TSV Kärealt-Lappersdorf	12	6:33	2:22				
12. (12) VG Bamberg	12	5:35	2:22				

**Bezirksliga Frauen****Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)**

VC-DJK Passau - FC Ruderting	3:0
VC-DJK Passau - TV Reisbach	3:1
FC Ruderting - TV Reisbach	0:3

**Landesliga Nord/West Frauen****Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)**

TSV Feucht - TV Lauf	3:2	TSV Waldkirchen - ASV-DJK Stubenberg	2:3
TSV Feucht - TSV Rottenberg	2:3	TSV Waldkirchen - TV Dingolfing III	0:3
TV Lauf - TSV Rottenberg	0:3	ASV-DJK Stubenberg - TV Dingolfing III	1:3
SpVgg Greuther Fürth - TV Schwabach	2:3	ETSV 09 Landshut - ASV Steinach	2:3
SpVgg Greuther Fürth - TSV Großheubach	0:3	ETSV 09 Landshut - VV Gotteszell I	0:3
TV Schwabach - TSV Großheubach	3:0	ASV Steinach - VV Gotteszell I	2:3
VfL Nürnberg II - TB Erlangen II	3:2		
VfL Nürnberg II - TSV Ansbach	0:3		
TB Erlangen II - TSV Ansbach	0:3		

**07.12.97:**

TV Mörlingen - ESV Gemünden	3:0	TV Viechtach - ETSV 09 Landshut	2:3
TV Mörlingen - SG Siemens Erlangen	3:2	TV Viechtach - FC Ruderting	3:1
ESV Gemünden - SG Siemens Erlangen	2:3	ETSV 09 Landshut - FC Ruderting	3:0

**Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Ansbach - TSV Feucht	3:0	TV Dingolfing III - TV Reisbach	3:0
TSV Ansbach - SG Siemens Erlangen	3:0	VSV Vilshofen II - TV Reisbach	3:1
TSV Feucht - SG Siemens Erlangen	0:3	VV Gotteszell I - ASV-DJK Stubenberg	3:0
ESV Gemünden - TSV Rottenberg	3:2	VV Gotteszell I - VV Gotteszell II	3:1
ESV Gemünden - TV Schwabach	2:3	ASV-DJK Stubenberg - VV Gotteszell II	3:1
TSV Rottenberg - TV Schwabach	3:1		

**14.12.97:**

SpVgg Greuther Fürth - VfL Nürnberg II	0:3	Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)	
SpVgg Greuther Fürth - TV Lauf	1:3	1. ( 1) VC-DJK Passau	12 36:4 24:0
VfL Nürnberg II - TV Lauf	3:1	2. ( 2) VV Gotteszell I	12 35:9 22:2
		3. ( 3) TV Dingolfing III	12 30:12 20:4
		4. ( 4) ETSV 09 Landshut	12 27:18 16:8
		5. ( 5) VSV Vilshofen II	12 26:17 16:8
		6. ( 6) TV Reisbach	12 21:26 10:14
		7. ( 7) ASV Steinach	12 20:29 10:14
		8. ( 8) ASV-DJK Stubenberg	12 20:28 8:16
		9. (10) TV Viechtach	12 18:29 8:16
		10. ( 9) FC Ruderting	12 13:29 6:18
		11. (11) TSV Waldkirchen	12 16:30 4:20
		12. (12) VV Gotteszell II	12 5:36 0:24

**Die aktuelle Tabelle: (14.12.97)**

1. ( 1) TSV Ansbach	12	56:6	24:0
2. ( 3) TV Mörlingen	10	25:12	16:4
3. ( 2) TSV Rottenberg	12	29:18	16:8
4. ( 4) TV Schwabach	12	28:22	14:10
5. ( 6) VfL Nürnberg II	10	20:19	12:8

**Bezirksklasse Süd/West Frauen**

Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (06.12.97)

TSV Rottenburg/Laaber - VC Straubing II	0:3
TSV Rottenburg/Laaber - TV Eggenfelden	3:0
VC Straubing II - TV Eggenfelden	3:0

VSV Vilshofen III - ASV Steinach II	3:1
VSV Vilshofen III - TSV Rohr	3:0
ASV Steinach II - TSV Rohr	3:2

DJK Leiblfing - Post SV Landshut	1:3
DJK Leiblfing - TG Landshut II	3:0
Post SV Landshut - TG Landshut II	3:1

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (12.12.97)

Niederbayernauswahl - VSV Vilshofen III	0:3
Niederbayernauswahl - TG Landshut II	3:1

Die aktuelle Tabelle: (12.12.97)

1. ( 1) VSV Vilshofen III	9 27:6 18:0
2. ( 2) VC Straubing II	8 22:10 12:4
3. ( 3) ASV Steinach II	9 21:10 12:6
4. ( 4) TSV Rottenburg/Laaber	9 18:14 10:8
5. ( 8) Niederbayernauswahl	6 11:11 6:6
6. ( 6) TSV Rohr	8 11:18 6:10
7. ( 5) TV Eggenfelden	8 11:18 6:10
8. ( 7) Post SV Landshut	9 17:21 6:12
9. ( 9) TG Landshut II	9 13:23 4:14
10. (10) DJK Leiblfing	9 10:22 4:14

**Bezirksklasse Nord/Ost Frauen**

Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (06.12.97)

FC Fürstenzell - TSV Obernzell	3:1
FC Fürstenzell - TSV Spiegelau	1:3
TSV Obernzell - TSV Spiegelau	2:3

FC-DJK Tiefenbach - TSV Altenmarkt	3:1
FC-DJK Tiefenbach - VC-DJK Passau II	2:3
TSV Altenmarkt - VC-DJK Passau II	2:3

Die aktuelle Tabelle: (06.12.97)

1. ( 1) VC-DJK Passau II	8 24:9 16:0
2. ( 3) FC-DJK Tiefenbach	8 21:15 10:6
3. ( 2) TSV Deggendorf II	8 19:15 10:6
4. ( 6) TSV Spiegelau	8 18:16 10:6
5. ( 4) TSV Altenmarkt	8 18:16 8:8
6. ( 5) TSV Obernzell	8 16:18 6:10
7. ( 7) FC Fürstenzell	8 15:18 6:10
8. ( 8) TSV Griesbach II	8 12:22 4:12
9. ( 9) TSV Schönberg	8 7:21 2:14

**Kreisliga Süd/West Frauen**

Die Ergebnisse des 3. Spieltages: (20.12.97)

TSV Plattling II - TSV Taufkirchen	3:0
TSV Plattling II - SpVgg Stephansposching	3:0
TSV Taufkirchen - SpVgg Stephansposching	3:0

Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)

1. ( 1) TSV Plattling II	6 18:1 12:0
2. ( 2) TV Dingolfing IV	4 9:5 6:2
3. ( 3) TSV Taufkirchen	4 8:7 4:4
4. ( 4) TSV Niederviehbach	2 4:4 2:2
5. ( 5) SpVgg Stephansposching	6 4:15 2:10
6. ( 6) TuS Pfarrkirchen II	4 1:12 0:0

**Kreisliga Nord/Ost Frauen**

Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (06.12.97)

SG Saldenburg II - TSV Plattling	3:0
SG Saldenburg II - TSV Waldkirchen II	0:3
TSV Plattling - TSV Waldkirchen II	0:3

VC-DJK Passau III - TV Zwiesel	3:0
VC-DJK Passau III - SG Saldenburg I	3:0
TV Zwiesel - SG Saldenburg I	0:3
FC Ruderting II - SV Nutthurn	0:3
FC Ruderting II - SV Aicha vorm Wald	3:0
SV Nutthurn - SV Aicha vorm Wald	3:0

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (13.12.97)

SG Saldenburg II - TV Zwiesel	3:0
SG Saldenburg II - DJK-SSV Innerzell	0:3
TV Zwiesel - DJK-SSV Innerzell	0:3

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (20.12.97)	
TSV Plattling - FC Ruderting II	1:3
TSV Plattling - VC-DJK Passau III	1:3
FC Ruderting II - VC-DJK Passau III	1:3

SV Aicha vorm Wald - SG Saldenburg I	0:3
SV Aicha vorm Wald - TSV Waldkirchen II	0:3
SG Saldenburg I - TSV Waldkirchen II	3:0

Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)	
1. ( 3) SG Saldenburg I	10 27:5 18:2
2. ( 1) DJK-SSV Innerzell	8 24:3 16:0
3. ( 2) SV Nutthurn	8 22:5 14:2
4. ( 4) VC-DJK Passau III	10 25:11 14:6
5. ( 5) TSV Waldkirchen II	10 15:16 10:10
6. ( 6) FC Ruderting II	8 11:17 6:10
7. ( 7) SV Aicha vorm Wald	10 8:25 4:16
8. ( 8) SG Saldenburg II	10 7:24 4:16
9. ( 9) TSV Plattling	8 7:23 2:14
10. (10) TV Zwiesel	8 4:21 2:14

**Der Bayerische Volleyball-Verband e.V. (BVV) "Online" im Internet**  
**Offizielle Homepage des Bayerischen Volleyball-Verbandes e.V.**  
[„http://www.volley-beachvolleyball.de“](http://www.volley-beachvolleyball.de)

Alle sprechen über das weltumspannende Medium „Internet“. Im gleichen Atemzug sagt auch Jeder, man sollte nicht die Zeit verpassen, um auf den sich mit rasanter Geschwindigkeit entwickelnden Informationsmarkt aufzutreten. Der Bayerische Volleyball-Verband hat die Anforderungen der Zeit erkannt und eine „Homepage“ erstellt, die alle Serviceleistungen und Informationen eines modernen Sportverbandes erhebt. Für alle Interessierten, sowohl Landesverbände, Volleyballvereine, Volleyballer und Volleyballerinnen ist diese Internetpräsenz die TlR für einen Service, den nicht nur der BVV e.V., sondern auch andere Landesverbände, aber vor allem auch Volleyballvereine nutzen sollen.

Denn wir haben mit dieser Adresse „<http://www.volley-beachvolleyball.de>“ den Schritt in die Zukunft gemacht und können zudem unsere schönen Sportart sowohl im Hallen- als auch im Beachvolleyball unter einer zentralen Adresse weltweit präsentieren.

Die „Homepage“ ist so aufgebaut, das von jeder beliebigen Seite immer direkt die Startseite mit allen verfügbaren „Links“ angeklickt werden kann. Dies spart Zeit und Geld und zudem füllt das mühselige Zurückblättern der Seiten weg. Es ist uns mit diesem System gelungen, eine sehr anwendungs-freundliche Internetpräsenz anzubieten.

Welche Serviceleistungen und Informationen bietet die Homepage „[volley-beachvolleyball.de](http://www.volley-beachvolleyball.de)“?

Das Link „Volleyball „Ergebnisse und Tabellen“ informiert Sie aktuell über Spielergebnisse und Tabellenstände von der 1. Bundesliga bis hin zur Landesliga in Bayern.

Das Link „Beachvolleyball „Ergebnisse und Ranglisten“ informiert Sie über Ranglistenturniere, Turnierergebnisse und Ranglisten im Beachvolleyball des DVV und BVV.

Das Link „Volleyball „Landesverbände“ ist auch schon für andere Landesverbände außer Bayern eingerichtet, die unter der Adresse „<http://www.volley-beachvolleyball.de>“ weltweit ihre Informationen und Serviceleistungen im Internet anbieten können. Der BVV bietet z.B. Nachrichten und Informationen der BVV-Geschäftsstelle, des Vorstandes, Landestrainers, Landeslehrwarts, Landesschiedsrichterwurts und des Breitensportreferenten an.

Das Link „Volleyballvereine“ ist eine zentrale Quelle für Informationen über Volleyballvereine, deren Vorstände, Mannschaften, Trainer und Trainingszeiten etc.. Wir bieten an dieser Stelle allen Vereinen an, für „Nur 10,00 DM im Monat“ auf einer eigenen „Homepage“ Ihren Verein umfassend, informativ und für jeden Interessierten vorzustellen. Ferner ermöglichen wir den Vereinen, in diesem modernen

weltweiten Informationsmarkt auf dieser Internetseite Werbepartner (5,00 DM im Monat pro Werbepartner bzw. Werbelogo) zu präsentieren. Das ist für alle Volleyballvereine ein Superangebot.

Der „Verein“ wird ansprechbar und für Jeden erreichbar. Neue Mitglieder können gewonnen werden. Werbepartner erkennen die Attraktivität der Internetpräsenz, geben Unterstützung und Sponsoring.

Informationen und Kontaktadresse für Ihren Internetpräsenz:

Arno Schulz, Im Klosterfeld 27, 85716 Unterschleißheim,

T. 089/5171237 - Fax: 089/5174250

eMail: Arno.Schulz@t-online.de oder über

den BVV e.V. - T. 089/51702306 - Fax: 089/51702307

eMail: bvvbayern@t-online.de.

Das Link „Turnierkalender - Hallenvolleyball und Beachvolleyball“ informiert Sie über Turnier- und Veranstaltungstermine. Es steht jedem Verband und Verein preiswert zur Verfügung. Also ein zentraler Service der Volleyballverbände und -Vereine weltweit unter einer Internet-Adresse:

„<http://www.volley-beachvolleyball.de>“

Das Link „Sport- & Funshop“ bietet den Sportvereinen und Interessenten ein umfassendes Sport- und Funartikelsortiment zu günstigen Preisen an.

Das Link „News“ bietet Aktuelles und Neues aus der kleinen und großen Welt des Volleyball- und Beachvolleyballsports.

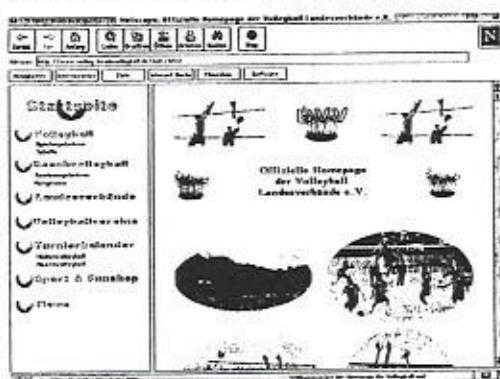
Eine Internetpräsenz lebt von der Pflege und Aktualität der Informationen. Es ist ein umfangreicher Arbeitsaufwand notwendig und vor allem ein gutes Team, die diese Leistungen erbringen. In diesem Zusammenhang möchte ich mich persönlich für das Engagement von Herrn Thomas Schwoeller und Herrn Alexander Wettmanns von der Firma BECON bzw. bei Frau Johanna Seifert, Roland Seifert und Christoph Schieder für Ihre spontane Bereitschaft der Mitarbeit recht herzlich bedanken.

Starten wir also in das „neue Medienzeitalter“ und nutzen den schnellen und für jeden erreichbaren Informationsgehalt des weltumspannenden Internet. Unsere Adresse:

„<http://www.volley-beachvolleyball.de>“

soll Volleyball präsentieren und über unsere Sparten informieren. Jetzt ist Ihre Meinung gefragt, denn die Homepage soll aktuell und lebendig werden und bleiben. Nutzen Sie dieses Service- und Dienstleistungsangebot. Ideen, Meinungen, Anregungen, Lob und auch Kritik helfen uns, die Homepage mit dem nötigen Informationsgehalt nach Ihren Wünschen und Ansprüchen zu gestalten. Wenden Sie sich bitte an A. Schulz oder die BVV-Geschäftsstelle.

Arno Schulz (WebMaster)



A-Jugend weiblich

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (14.12.97)

TSV Rohr - DJK-SSV Innerzell	0:3
TSV Rohr - TSV Niederviehbach	0:3
DJK-SSV Innerzell - TSV Niederviehbach	3:1
DJK-SV Altreichenau - TV Viechtach	0:3
DJK-SV Altreichenau - FC Vorderfreudorf	3:0
TV Viechtach - FC Vorderfreudorf	3:0
<b>Die aktuelle Tabelle:</b> (14.12.97)	
1. ( 1) TSV Niederviehbach	10 28:7 18:2
2. ( 2) TV Viechtach	10 23:13 14:6
3. ( 3) DJK-SSV Innerzell	8 20:13 10:6
4. ( 5) DJK-SV Altreichenau	8 10:20 4:12
5. ( 4) TSV Rohr	8 8:19 4:12
6. ( 6) FC Vorderfreudorf	8 5:22 2:14

B - Jugend weiblich - Bezirksklasse

Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (14.12.97)

VC-DJK Passau - VV Gotteszell	2:3
VC-DJK Passau - TG Landshut	3:0
TSV Schönberg - VV Gotteszell	0:3
TSV Schönberg - TG Landshut	3:0

Die Abschlußtabelle: (14.12.97) -Vorrunde-

1. ( 1) VC Straubing	10 29:8 18:2
2. ( 2) VV Gotteszell	10 27:11 18:2
3. ( 3) VC-DJK Passau	10 19:17 10:10
4. ( 4) TG Landshut	10 14:22 6:14
5. ( 5) TV Dingolfing	10 14:24 6:14
6. ( 6) TSV Schönberg	10 6:27 2:18

B - Jugend weiblich - Bezirksklasse Süd/West

Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (14.12.97)

TSV Niederviehbach II - ASV-DJK Stußenberg	3:1
TSV Niederviehbach II - TSV Niederviehbach I	3:0
TUS Pfarrkirchen I - ASV-DJK Stußenberg	3:2
TUS Pfarrkirchen I - TSV Niederviehbach I	1:3

Die Abschlußtabelle: (14.12.97) -Vorrunde-

1. ( 2) TSV Niederviehbach II	10 27:12 16:4
2. ( 1) TSV Niederviehbach I	10 26:15 16:4
3. ( 3) TSV Rottenburg/Laaber	10 22:18 12:8
4. ( 4) TUS Pfarrkirchen I	10 17:19 4:10
5. ( 5) ASV-DJK Stußenberg	10 14:26 4:16
6. ( 6) TUS Pfarrkirchen II	10 12:28 2:18

B - Jugend weiblich - Bezirksklasse Nord/Ost

Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (14.12.97)

TSV Deggendorf - TSV Waldkirchen	3:0
TSV Deggendorf - FC-DJK Tiefenbach	3:0
VV Gotteszell II - TSV Waldkirchen	0:3
VV Gotteszell II - FC-DJK Tiefenbach	1:3

Die Abschlußtabelle: (14.12.97) -Vorrunde-

1. ( 1) TSV Deggendorf	8 24:1 16:0
2. ( 2) TSV Waldkirchen	8 19:8 12:4
3. ( 3) TSV Regen	8 14:12 8:8
4. ( 4) VV Gotteszell II	8 4:21 2:14
5. ( 5) FC-DJK Tiefenbach	8 3:22 2:14

C - Jugend weiblich

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (07.12.97)

Gruppe A	
TSV Niederviehbach - TG Landshut I	0:2
TSV Niederviehbach - VSV Vilshofen	0:2
TG Landshut I - VSV Vilshofen	0:2

Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (15.12.97)

TSV Rottenburg/L. - TV Dingolfing II	1:2
--------------------------------------	-----

21.12.97:

VSV Vilshofen - TG Landshut II	2:0
VSV Vilshofen - TV Dingolfing II	2:0
TG Landshut II - TV Dingolfing II	2:1
TSV Rottenburg/L. - TG Landshut I	0:2

Die aktuelle Tabelle: (21.12.97)

1. VSV Vilshofen	8 16:0 16:0
2. TG Landshut I	8 14:2 14:2
3. TG Landshut II	9 9:11 8:10
4. TSV Niederviehbach	9 7:15 6:12
5. TSV Rottenburg/L.	8 6:14 4:12
6. TV Dingolfing II	10 7:17 4:16

Gruppe B

TSV Altenmarkt - TSV Gräfenbach	2:0
TSV Altenmarkt - VC-DJK Passau II	2:0
TSV Gräfenbach - VC-DJK Passau II	2:0
TV Dingolfing - TV Reisbach	2:0
TV Dingolfing - TSV Deggendorf II	2:0
TV Reisbach - TSV Deggendorf II	0:2

Gruppe B

VC-DJK Passau II - TV Reisbach	2:0
VC-DJK Passau II - TSV Altenmarkt	0:2
TV Reisbach - TSV Altenmarkt	0:2

TV Eggenfelden - TSV Griesbach	0:2	D - Jugend weiblich
TV Eggenfelden - TV Dingolfing	0:2	
TSV Griesbach - TV Dingolfing	0:2	Endstehen nach der Zwischenrunde: (14.12.97)

Die aktuelle Tabelle: (21.12.97)

1. TSV Altermarkt	12	24:3	22:2
2. TV Dingolfing	10	19:3	18:2
3. TSV Deggendorf II	10	14:7	14:6
4. TSV Griesbach	10	9:13	8:12
5. VC-DJK Passau II	10	8:12	8:12
6. TV Eggenfelden	10	2:18	2:18
7. TV Reisbach	10	1:20	0:20

Gruppe I (in Waldkirchen)

1. TG Landshut I
2. VSV Vilshofen I
3. TV Dingolfing I
4. TG Landshut II
5. TSV Waldkirchen I
6. TV Dingolfing II
7. DJK-SV Altreichenhau
8. TG Landshut III

Gruppe C

DJK-SSV Innenzell - TSV Deggendorf	0:2
DJK-SSV Innenzell - TV Zwiesel	0:2
TSV Deggendorf - TV Zwiesel	2:0
ASV Steinach - TV Viechtach	2:1
ASV Steinach - VV Gotteszell	1:2
TV Viechtach - VV Gotteszell	0:2

Gruppe III (in Passau)

1. TSV Waldkirchen II
2. VSV Vilshofen II
3. ASV-DJK Stuenberg I
4. VC-DJK Passau
5. TSV Niederviehbach II
6. TSV Niederviehbach I
7. VSV Vilshofen III
8. ASV-DJK Stuenberg II
9. TSV Niederviehbach III

Gruppe C

VV Gotteszell - DJK-SSV Innenzell	2:0
VV Gotteszell - TSV Deggendorf	0:2
ASV Steinach - DJK-SSV Innenzell	2:0
ASV Steinach - TSV Deggendorf	0:2

Gruppe II (in Straubing)

1. VC Straubing I
2. VC Straubing II
3. TSV Deggendorf
4. TV Viechtach II
5. VV Gotteszell I
6. VC Straubing III
7. VV Gotteszell II
8. VV Gotteszell III

Die Abschlusstabelle: (21.12.97) -Vorrunde-

1. TSV Deggendorf	10	20:0	20:0
2. ASV Steinach	+74	10	15:9
3. VV Gotteszell	+71	10	15:9
4. TV Zwiesel	10	10:13	8:12
5. TV Viechtach	10	7:16	4:16
6. DJK-SSV Innenzell	10	0:20	0:20

Gruppe D

FC Vorderfreundorf - FC Ruderting	0:2
FC Vorderfreundorf - SV Nutthurn	0:2
FC Ruderting - SV Nutthurn	2:0

Gruppe IV (in Viechtach)

1. TSV Schönberg I
2. TV Viechtach I
3. SV Neuhäusen
4. TSV Plattling I
5. VV Gotteszell IV
6. TSV Rettenburg/L.
7. TSV Grafenau
8. TSV Schönberg II
9. TSV Plattling II
TSV Deggendorf II

TSV Waldkirchen - TSV Schönberg

TSV Waldkirchen - VC-DJK Passau

TSV Schönberg - VC-DJK Passau

Gruppe D

VC-DJK Passau - FC Ruderting	2:0
VC-DJK Passau - FC Vorderfreundorf	2:0
TSV Waldkirchen - FC Ruderting	2:1
TSV Waldkirchen - FC Vorderfreundorf	2:0

Die vier Erstplazierten der Gruppen I und II haben sich für die Niederbayerische Endrunde am 25.01.98 qualifiziert.

Die Abschlusstabelle: (21.12.97) -Vorrunde-

1. VC-DJK Passau	10	20:1	20:0
2. TSV Waldkirchen	10	17:7	16:4
3. FC Ruderting	10	12:11	10:10
4. TSV Schönberg	10	9:14	8:12
5. SV Nutthurn	10	8:14	6:14
6. FC Vorderfreundorf	10	1:20	0:20

E-Jugend weiblich

Stand nach dem 1. Spieltag: (07.12.97)

Gruppe I (in Griesbach)

1. TG Landshut I
2. TV Dingolfing
3. VSV Vilshofen I
4. VSV Vilshofen II
5. TSV Griesbach I
6. VSV Vilshofen III
7. TG Landshut II
8. TG Landshut III
9. TSV Griesbach III
10. TSV Griesbach II

Gruppe III (in Straubing)

1. VC Straubing I
2. VC Straubing II
3. VC Straubing III
4. SpVgg Schatzhausen I
5. TV Viechtach I
6. ASV Steinach I
7. TV Viechtach II
8. TV Viechtach III
9. ASV Steinach III
10. SpVgg Schatzhausen II
11. ASV Steinach II

Gruppe II (in Waldkirchen)

1. TSV Deggendorf I
2. TSV Deggendorf II
3. TSV Deggendorf IV
4. TSV Deggendorf III
5. VC-DJK Passau I
6. TSV Waldkirchen IV
7. TSV Waldkirchen III
8. TSV Waldkirchen I
9. VC-DJK Passau II
10. TSV Waldkirchen II
11. TSV Waldkirchen IV
12. VC-DJK Passau III

## Bayerische Jugendmeisterschaften 1998

1. Die Nord- und Südbayerischen Jugendmeisterschaften 1998 finden an folgenden Terminen statt (Ausstrangungsvorrecht für Vereine gibt es nicht):

28.2./1.3. B w/m, D w/m

14./15.3. A w/m, C w/m, E w/m

2. Die Bayerischen Jugendmeisterschaften 1998 finden an folgenden Terminen statt (das Ausstrangungsvorrecht erlischt eine Woche nach der Nord- bzw. Südbayerischen Meisterschaft; die Auflistung des Ausstrangungsvorrechtes ist nachfolgend aufgeführt):

29.3. B w Nord  
29.3. D w Nord  
26.4. A w Süd  
26.4. C w Nord  
26.4. E w Süd

B m Süd  
D m Süd  
A m Nord  
C m Süd  
E m Nord

Eine Bewerbung für diese Meisterschaften ist jederzeit möglich und schriftlich an folgende Anschrift zu senden:

Klaus Rackebundt, Herrschinger Str. 10, 82211 Breitnau, Tel. 08152 / 8707 (Fax 40879).

Die Bewerbung muss folgende Punkte enthalten:

- Datum und genauer Bezeichnung der Meisterschaft
  - vollständige Anschrift des ausrichtenden Vereins
  - Anzahl der verfügbaren Spielfelder und Anschrift der Halle (Anreisehinweis)
  - Anschrift und Telefonsummer des Wettkampfleiters
  - vollständige Anschrift des Absenders (inkl. Telefonnummer)
  - Stempel des ausrichtenden Vereins auf der Bewerbung
- Sollte bis spätestens eine Woche vor einer Meisterschaft sich kein Ausrichter gefunden haben, so entfällt diese Meisterschaft und die qualifizierten Vereine sind aus dem laufenden Wettbewerb ausgeschieden.

## AUSSCHREIBUNG BAYERNPOKAL 1998 AM 7./8. März 1998

### Bayernpokal 1998 der Bezirksauswahlmannschaften für die weibliche (Jhg 84/85), männliche (Jhg 83/84) Jugend C

<b>Veranstalter</b>	Bayerischer Volleyball Verband e.V. (BVV)
<b>Austrichter</b>	BVV - Bezirk Oberfranken in Zusammenarbeit mit den Vereinen CVJM Arzberg und VG Fichtelgebirge
<b>Organisation</b>	BVV-Oberfranken: Petra Stumpf, Zobelsreuther Str. 10, 95032 Hof, Tel.: 09281/95639 CVJM Arzberg: Horst Küspert, Schulgasse 17, 95659 Arzberg, Tel.: 09233/1661, Fax 09233/6285 VG Fichtelgebirge: Irmengard Petschauer, Schubertstr. 8, 95632 Wunsiedel, Tel. 09232/4127
<b>Spielorte</b>	Arzberg, Cm, 3-fach Turnhalle, Friedhofstr. Arzberg Marktredwitz, Cw, 3-fach-Turnhalle, Sportzentrum, Gortheistr., Marktredwitz.
<b>Spieltage</b>	Samstag / Sonntag, 7./8. März 1998
<b>Teilnehmer</b>	Bezirksauswahlmannschaften der Jugend C: männlich: 8/3/84 weiblich: 84/85
<b>Spielmodus</b>	„Jeder gegen Jeden“ auf zwei Gewinnsätze (nach heiligendem Zeitplan). der Entscheidungssatz wird nicht im Tie Break gespielt
<b>Wertung und Regeln</b>	Es gelten die VSPD und die Internationalen Volleyball-Spielregeln, sofern in dieser Ausschreibung nichts anderes bestimmt ist.
<b>Spielhalle</b>	Der BVV stellt dem Austrichter 6 Mikasa MG VL 200 zur Verfügung.
<b>Spielberechtigung</b>	Jeder Spieler muss sich mit einem gültigen Spielerpass ausweisen (auch Jugendspielerpass möglich). Personalausweis bzw. Kopie des Spielerpasses reicht nicht aus!
Wettkampfgericht	BVV (Vizepräsident Sport oder Vertreter) Bezirk Oberfranken (Bezirkssportwartin Petra Stumpf) Bezirk Oberfranken (Horst Küspert)
<b>Schiedsrichtercensus</b>	Bezirk Niederbayern (Bezirksschiedsrichterwart Jürgen Klinzel)
<b>Wettkampfleiter / Hallenverantwortliche</b>	- Arzberg: Roland Werner, Dr. Martin-Luther-Str. 2, 95659 Arzberg, Tel. 09233/3637 - Marktredwitz: Irmengard Petschauer, Schubertstr. 8, 95632 Wunsiedel, Tel. 09232/4127
<b>Schiedsgericht</b>	Jeder Bezirk stellt pro teilnehmende Mannschaft einen Schiedsrichter mit mindestens C-Lizenz. Anschreiber werden vom Austrichter gestellt; es wird ohne Linienrichter gespielt
<b>Netzhöhen</b>	C-Jugend: weiblich: 2,20 m / männlich: 2,35 m
<b>Anreise</b>	Freitag, 6.3.1998, ab 19.00 Uhr, Anreise aller Bezirksdelegationen und Schiedsrichter. 21.00 Uhr Besprechung der Delegationsleiter und Schiedsrichter im Aufenthaltsraum der Schuhhalle, Jean-Paul-Str. 2, 95615 Marktredwitz.
<b>Begrüßung</b>	Samstag, 7.3.1998 - 9.30 Uhr für alle Mannschaften in Marktredwitz (Sportzentrum)
<b>Spielbeginn</b>	Samstag, 7.3.1998: 10.30 Uhr in Marktredwitz, 11.00 Uhr in Arzberg
<b>Verpflegung</b>	a) Tagesverpflegung in den Sporthallen zu günstigen Preisen b) Abendessen am Samstag, 07.03.1998, ab 18.30 Uhr im Katholischen Vereinshaus in Arzberg
<b>Abendveranstaltung</b>	7.3.1998, 20.00 Uhr - Disco im Katholischen Vereinshaus, Arzberg
<b>Kaution</b>	200,- DM je teilnehmende Mannschaft
<b>Strafen</b>	Für jede nicht teilnehmende Mannschaft ist an den Austrichter eine Unkostenpauschale in Höhe von DM 500,- zu entrichten.
<b>Meldungen</b>	Die Meldung der Bezirksauswahlmannschaften erfolgt mit beilegendem Anmeldeformular bis spätestens 20. Dezember 1997 an den BVV, Georg-Brauchle-Ring 93, 80992 München, Tel.: 089/15702-306, Fax.: 089/15702307 und an die Sportwartin von Oberfranken, Petra Stumpf, Zobelsreuther Str. 10, 95032 Hof, Tel. 09281/95639
<b>Spielerlisten</b>	Die Abgabe der Spielerlisten und Mannschaftsfotos (in Farbe) erfolgt bis zum 10. Januar 1998 an Werner Kühhorn, Raumberger Str. 43, 96049 Bamberg, Tel. 0951/51188, Fax 0951/509749
<b>Zahlungen</b>	Die Gesamtsumme (Kaution + Kosten Bestellungen) ist bis spätestens 10.1.1998 auf das Konto Nr. 7807, Vereinigte Cothurer Sparkassen, Blz 783 500 00, mit dem Verwendungszweck „Bayernpokal 98 - Bezirk.....“ einzuzahlen.
<b>Ergebnisdienst</b>	Der Austrichter meldet unmittelbar nach Turnierschluß die Ergebnisse und Abschlußtabellen an den BVV-Ergebnisdienst (Roland Senftl, Moisstr. 11, 84030 Erding, Tel. 0871/77272 / Fax 0871/72807).
<b>Übernachtungen</b>	s. Zimmernachweise

<b>Zeitplan</b>	<b>Samstag, 07.03.1998</b>	0930 Uhr	Begrüßung in der 3-fach-Turnhalle Marktredwitz
		0945 Uhr	Schiedsrichterbesprechung und Delegationsleiterbesprechung
		1000 Uhr	Absfahrt nach Arzberg
		ca. 1830 Uhr	Abendessen
	<b>Sonntag, 08.03.1998</b>	2200 Uhr	Rückfahrt in die Unterkünfte
		0930 Uhr	Spielbeginn in allen Hallen
		ca. 1500 Uhr	Siegerehrung in Arzberg

**Spieldaten****Samstag, 07.03.1998****Marktredwitz: C Jugend weiblich, Jhg 84/85**

Halle 1	Halle 2	Halle 3	Uhrzeit
Ufr - Obb	Mfr - Ndb	Ofr - Ofr	1030
Ufr - Opf	Mfr - Schw	Ndb - Ofr	1200
Ufr - Mir	Ofr - Obb	Ndb - Schw	1330
Ufr - Ndb	Mfr - Obb	Ofr - Schw	1500

**Arzberg: C Jugend männlich, Jhg 83/84**

Halle 1	Halle 2	Halle 3	Uhrzeit
Ufr - Obb	Mfr - Ndb	Ofr - Ofr	1100
Ufr - Opf	Mfr - Schw	Ndb - Ofr	1230
Ufr - Mir	Ofr - Schw	Obb - Ndb	1400
Ufr - Ndb	Mfr - Obb	Ofr - Schw	1530

**Sonntag, 08.03.1998****Marktredwitz: C-Jugend weiblich, Jhg 84/85**

Halle 1	Halle 2	Halle 3	Uhrzeit
Ufr - Ofr	Mfr - Opf	Obb - Schw	0930
Ufr - Schw	Opf - Ndb	Obb - Ofr	1100
Mfr - Ofr	Opf - Schw	Obb - Ndb	1230

**Arzberg: C-Jugend männlich, Jhg 83/84**

Halle 1	Halle 2	Halle 3	Uhrzeit
Ufr - Ofr	Mfr - Opf	Obb - Schw	0930
Ufr - Schw	Opf - Ndb	Obb - Ofr	1100
Mfr - Ofr	Opf - Obb	Ndb - Schw	1230

## 1. Bundesliga Männer

S 1052	11.12.97 VfB Friedrichshafen	Mörser SC	3 : 0	48 : 37	15 : 8	16 : 14	17 : 15		111
S 1028	10.12.97 SV Bayer Wuppertal	SCC Berlin	3 : 0	47 : 30	17 : 15	15 : 13	15 : 2		39
S 1016	10.12.97 ASV Dachau	VfB Friedrichshafen	0 : 3	22 : 45	7 : 15	6 : 13	9 : 15		36
S 1004	11.12.97 Mörser SC	SV Fellbach	1 : 3	52 : 58	15 : 12	14 : 16	11 : 15		135
S 1110	12.12.97 SSC DH Osnabrück	Post SV Berlin	0 : 3	22 : 45	11 : 15	7 : 15	5 : 15		76
S 1124	20.12.97 SV Lohhof	Düren TV	3 : 1	54 : 44	9 : 15	15 : 6	15 : 10	15 : 13	128

## 2. Bundesliga Männer Süd

S 5105	30.11.97 FT 1844 Freiburg	VC Eintracht Mündig	0 : 3	23 : 45	3 : 15	7 : 15	13 : 15		76
S 5093	6.12.97 TSV Sonthofen	SC Leipzig	0 : 3	23 : 45	4 : 15	8 : 15	11 : 15		69
S 5081	6.12.97 FTM Schwabing	TV Biedenkopf	1 : 3	44 : 56	7 : 15	10 : 15	15 : 11	12 : 15	105
S 5129	6.12.97 MTV Stuttgart	SVC Nordhausen	3 : 2	54 : 53	4 : 15	5 : 15	15 : 5	15 : 12	105
S 5065	6.12.97 SC Raasdorf-Baumbach	Internat Frankfurt	3 : 0	45 : 17	15 : 2	15 : 8	15 : 7		62
S 5141	7.12.97 TSV Friedberg	TV Klarenthal	3 : 0	45 : 15	15 : 6	15 : 3	15 : 7		67
S 5181	13.12.97 Internat Frankfurt	TV Klarenthal	3 : 0	48 : 32	15 : 3	17 : 15	16 : 14		97
S 5099	13.12.97 VC Eintracht Mündig	MTV Stuttgart	3 : 0	45 : 9	15 : 5	15 : 2	15 : 2		59
S 5033	13.12.97 TV Biedenkopf	TSV Sonthofen	3 : 1	58 : 47	15 : 12	16 : 14	12 : 15	15 : 6	131
S 5015	13.12.97 TG Rüsselsheim	FTM Schwabing	3 : 0	45 : 23	15 : 7	15 : 8	15 : 4		76
S 5167	14.12.97 SVC Nordhausen	TSV Friedberg	1 : 3	45 : 50	15 : 5	10 : 15	11 : 15	9 : 15	89
S 5021	14.12.97 SC Leipzig	FT 1844 Freiburg	3 : 0	45 : 15	15 : 4	15 : 6	15 : 5		49
S 5107	20.12.97 FT 1844 Freiburg	TV Biedenkopf	3 : 0	45 : 29	15 : 6	15 : 11	15 : 12		91
S 5095	20.12.97 TSV Sonthofen	TG Rüsselsheim	3 : 0	47 : 36	15 : 10	17 : 16	15 : 10		90
S 5083	20.12.97 FTM Schwabing	SC Randbach-Baumbach	1 : 3	42 : 60	9 : 15	15 : 17	15 : 13	3 : 15	111
S 5119	20.12.97 MTV Stuttgart	SC Leipzig	1 : 3	39 : 53	15 : 6	2 : 15	7 : 15	15 : 17	101
S 5155	20.12.97 TV Klarenthal	SVC Nordhausen	0 : 3	33 : 46	8 : 15	14 : 16	11 : 15		90
S 5134	21.12.97 TSV Friedberg	VC Eintracht Mündig	1 : 3	33 : 53	3 : 15	13 : 15	15 : 8	2 : 15	87

## 2. Bundesliga Männer Nord

S 3140	6.12.97 VfR Südwest Berlin	Rummel TV	0 : 3	28 : 45	9 : 15	9 : 15	10 : 15		74
S 3068	6.12.97 Berliner TSC	Einsblätter TV	2 : 3	65 : 70	8 : 15	15 : 9	11 : 15	15 : 13	16 : 18
S 3088	6.12.97 USC Münster	FC Schmidorf 09	3 : 1	51 : 49	15 : 12	15 : 8	5 : 15	16 : 14	109
S 3080	6.12.97 VfV Humann Essen	VC Bottrop	0 : 3	30 : 45	10 : 15	9 : 15	11 : 15		77
S 3092	7.12.97 SV Altencelle	VfB Ludwigslust	0 : 3	20 : 45	9 : 15	4 : 15	7 : 15		77
S 3166	13.12.97 VC Olympia Berlin	VfR Südwest Berlin	3 : 2	74 : 63	15 : 7	15 : 13	15 : 17	14 : 16	15 : 10
S 3050	13.12.97 FT Adler Kiel	Berliner TSC	0 : 3	31 : 45	12 : 15	8 : 15	11 : 15		75
S 3018	13.12.97 VfB Ludwigslust	VfV Humann Essen	3 : 0	45 : 17	15 : 7	15 : 8	15 : 2		76
S 3044	14.12.97 Einsblätter TV	VfV Humann Essen	3 : 0	46 : 34	16 : 14	15 : 8	15 : 12		84
S 3032	14.12.97 VC Bottrop	SV Altencelle	3 : 0	47 : 33	17 : 15	15 : 7	15 : 11		89
S 3094	21.12.97 SV Altencelle	Einsblätter TV	0 : 3	20 : 45	9 : 15	4 : 15	7 : 15		70
S 3118	21.12.97 FC Schmidorf 09	VfB Ludwigslust	3 : 2	61 : 59	15 : 11	3 : 15	13 : 15	15 : 12	126

### 1. Bundesliga Männer

Platz		Spiele	Siege	Punkte
1	SV Bayer Wuppertal	8	24 : 1	16 : 0
2	VfB Friedrichshafen	8	24 : 3	16 : 0
3	SV Fellbach	8	18 : 7	12 : 4
4	SCC Berlin	8	17 : 15	10 : 6
5	Moerser SC	8	15 : 13	8 : 8
6	Pro SV Berlin	8	13 : 17	6 : 10
7	SV Lohhof	8	12 : 16	6 : 10
8	Dürtener TV	8	9 : 21	4 : 12
9	ASV Dachau	8	4 : 23	2 : 14
10	SSCDolscheid/Osnabrück	8	4 : 24	0 : 16

### 2. Bundesliga Männer Süd

Platz		Spiele	Siege	Punkte
1	VC Eintracht Mündig	12	34 : 4	22 : 2
2	SC Leipzig	12	33 : 5	22 : 3
3	TG Rüsselsheim	12	28 : 17	18 : 6
4	SC Rauschbach-Baumbach	12	28 : 19	16 : 8
5	MTV Stuttgart	12	26 : 25	16 : 8
6	SVC Nordhausen	13	28 : 20	16 : 10
7	FT 1844 Freiburg	12	23 : 25	10 : 14
8	TV Biedenkopf	12	22 : 25	10 : 14
9	TSV Friedberg	12	19 : 27	8 : 16
10	FTM Schwabing	12	17 : 26	8 : 16
11	TSV Sowboden	12	18 : 29	8 : 16
12	Internat Frankfurt	13	15 : 35	4 : 22
13	TV Kärenthal	12	2 : 36	0 : 24

### 2. Bundesliga Männer Nord

Platz		Spiele	Siege	Punkte
1	VC Bottrop	11	33 : 5	22 : 0
2	USC Münster	11	30 : 12	18 : 4
3	Eimsbütteler TV	11	27 : 14	16 : 6
4	Berliner TSC	11	27 : 17	16 : 6
5	FT Adler Kiel	11	23 : 19	14 : 8
6	Rumelner TV	11	23 : 24	10 : 12
7	VT Ludwigshafen	11	20 : 21	10 : 12
8	FC Schiltigheim 09	10	18 : 21	8 : 12
9	VV Hünemann Essen	11	14 : 28	6 : 16
10	VIK Südwest Berlin	11	14 : 30	4 : 18
11	SV Altenberge	11	10 : 31	4 : 18
12	VC Olympia Berlin	10	12 : 29	2 : 18

### DVV Pokal: 1/4-Finale Männer

7.12.97	Moerser SC	SV Lohhof	3 : 2	38 : 75	16 : 17	17 : 15	15 : 9	9 : 15	21 : 19	124
6.12.97	VC Eintracht Mündig	SV Bayer Wuppertal	1 : 3	49 : 60	14 : 16	16 : 14	10 : 15	9 : 15		168
7.12.97	SCC Berlin	ASV Dachau	3 : 0	45 : 18	15 : 4	15 : 4	15 : 10			78
6.12.97	SV Fellbach	VfB Friedrichshafen	2 : 3	62 : 67	15 : 12	15 : 10	13 : 15	6 : 15	13 : 15	130

### DVV Pokal: 1/4-Finale Frauen

7.12.97	TvdB Bremen	Schweriner SC	1 : 3	44 : 55	5 : 15	15 : 9	14 : 16	10 : 15		106
6.12.97	FRANKEN BR. Karbach	USC Münster	3 : 1	57 : 47	12 : 15	15 : 10	15 : 11	15 : 11		117
6.12.97	VIEW TELNET Schwerte	TV Fischbek	3 : 1	52 : 38	15 : 6	15 : 13	7 : 15	15 : 4		81
7.12.97	CJD Berlin	TSV Bayer 04 Leverkusen	2 : 3	52 : 66	15 : 12	10 : 15	15 : 9	2 : 15	10 : 15	99

### Termine DVV-Pokal

Finalturnier DVV-Pokal Männer in Nordhausen		
HF 1	30.01.98	Moerser SC
		SV Bayer Wuppertal
HF 2	24.01.98	SCC Berlin
		VfB Friedrichshafen
Pl. 3	25.01.98	Verlierer Halbfinale 1
		Verlierer Halbfinale 2
Finale	25.01.98	Sieger Halbfinale 1
		Sieger Halbfinale 2

Finalturnier DVV-Pokal Frauen in Schwerin		
HF 1	30.01.98	Schweriner SC
		DJK FR. BR. Karbach
HF 2	30.01.98	VIEW TELNET Schwerte
		TSV Bayer 04 Leverkusen
Pl. 3	01.02.98	Verlierer Halbfinale 1
		Verlierer Halbfinale 2
Finale	01.02.98	Sieger Halbfinale 1
		Sieger Halbfinale 2

**Regionalliga Süd/Ost Männer**

**Die Ergebnisse des 7. Spieltages: (06.12.97)**

TSV Deggendorf - VC/TuS Hirschau	1:3	07.12.97:
VfL Nürnberg - VGF Marktredwitz	3:2	TSV Grafling - TSV Deggendorf
SV Schweig - ASV Dachau II	3:1	MTV Rosenheim - VC/TuS Hirschau
SG Eltmann - TSV Unterhaching	0:3	SG Eltmann - TSV Unterhaching
<b>Die Ergebnisse des 8. Spieltages: (13.12.97)</b>		<b>14.12.97:</b>
TSV Unterhaching - TSV Deggendorf	3:1	TSV Unterhaching - TSV Deggendorf
TSV Grafling - MTV Rosenheim	3:0	SV Schweig - VfL Nürnberg
SG Eltmann - VC/TuS Hirschau	3:2	VGF Marktredwitz - ASV Dachau II
SV Schweig - VfL Nürnberg	2:3	
VGF Marktredwitz - ASV Dachau II	3:1	

**14.12.97:**

VfL Nürnberg - TSV Deggendorf	3:2	Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)
SV Schweig - TSV Grafling	1:3	1. (1) TSV Niederviebach
MTV Rosenheim - SG Eltmann	0:3	2. (2) TSV Starnberg
VC/TuS Hirschau - ASV Dachau II	2:3	3. (3) VfR Garching
TSV Unterhaching - VGF Marktredwitz	3:0	4. (4) DJK Taufkirchen

**Regionalliga Süd/Ost Männer**

**Die Ergebnisse des 9. Spieltages: (20.12.97)**

VC/TuS Hirschau - VfL Nürnberg	3:0	6. (5) SV Schwarzweiss München
SV Schweig - MTV Rosenheim	3:0	7. (7) DJK SB München Ost

**Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)**

1. (1) TSV Unterhaching	9 27:1	18:0	Bayernliga Nord Männer
2. (3) VGF Marktredwitz	9 20:12	12:6	
3. (2) VfL Nürnberg	9 20:18	12:6	<b>Die Ergebnisse des 7. Spieltages: (06.12.97)</b>
4. (5) VC/TuS Hirschau	9 21:15	10:8	TSV Katzwang - BSV 98 Bayreuth
5. (6) SV Schweig	9 20:17	10:8	TSV Ochenbrück - TV Möllingen
6. (4) SG Eltmann	9 16:15	10:8	TSV Eibelstadt - TB Regenstauf
7. (7) TSV Deggendorf	9 16:21	6:12	
8. (8) ASV Dachau II	9 15:20	6:12	<b>07.12.97:</b>
9. (9) TSV Grafling	9 12:21	6:12	TSV Ochenbrück - TSV Wittenau
10. (10) MTV Rosenheim	9 0:27	0:18	ASV Cham - TSV Eibelstadt

**Bayernliga Süd Männer**

**Die Ergebnisse des 8. Spieltages: (06.12.97)**

DJK SB München Ost - SV Lohhof II	3:2	Die Ergebnisse des 9. Spieltages: (20.12.97)
TSV Niederviebach - TS Jahn München	5:1	TSV Eibelstadt - TSV Ochenbrück
SV Schwarzweiss München - TSV Weilheim	3:0	TB Regenstauf - TV Möllingen
TSV Starnberg - VfR Garching	2:3	TSV Katzwang - TV Miltenberg
BVV Junior-Team - ASV Dachau III	3:1	TSV Neutraubling - TSV Wittenau
07.12.97:		
SV Lohhof II - SV Schwarzweiss München	1:3	21.12.97:
VfR Garching - TSV Niederviebach	1:1	TV Miltenberg - ASV Cham
TSV Weilheim - BVV Junior-Team	3:0	
DJK Taufkirchen - TSV Starnberg	2:3	

**Die aktuelle Tabelle: (21.12.97)**

1. ( 2) TSV Elbelstadt	9	23:12	12:6
2. ( 3) TSV Regenstauf	9	23:13	12:6
3. ( 1) TSV Nittenau	9	23:16	12:6
4. ( 4) TSV Neutraubling	8	15:12	10:6
5. ( 5) ASV Cham	9	22:18	10:8
6. ( 6) TSV Ochenbrück	9	13:19	8:10
7. ( 7) TV Mömlingen	7	12:15	6:8
8. ( 8) BSV 98 Bayreuth	9	13:21	6:12
9. (10) TV Miltenberg	9	12:22	6:12
10. ( 9) TSV Katzwang	8	12:20	4:12

**Landesliga Süd/West Männer****Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)**

TSV Neuburg - FTM Schwabing III	3:0
TSV Neuburg - SV Esting	3:1
FTM Schwabing III - SV Esting	3:1
FTM Schwabing II - SV Günding	3:0
FTM Schwabing II - SVS Türkheim	3:1
SV Günding - SVS Türkheim	3:1

**13.12.97:**

TSV Königbrunn - VSC Donauwörth	3:0
TSV Königbrunn - TSV Neuburg	3:0
VSC Donauwörth - TSV Neuburg	3:2

**Landesliga Süd/Ost Männer****Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (13.12.97)**

SG Hausham - TSV Mühldorf	0:3
SG Hausham - SG Saldenburg	2:3
TSV Mühldorf - SG Saldenburg	3:0

TSV Waldkirchen - TSV Schönberg	0:3
TSV Waldkirchen - TSV Grafing II	3:0
TSV Schönberg - TSV Grafing II	3:0

**Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (20.12.97)**

SG Saldenburg - TSV Waldkirchen	3:1
SG Saldenburg - TSV Mühldorf	0:3
TSV Waldkirchen - TSV Mühldorf	1:3

TSV Sternberg II - SG Hausham	3:2
TSV Sternberg II - TSV Niederviehbach II	3:1
SG Hausham - TSV Niederviehbach II	1:3

TSV Grafing II - VSV Vilshofen	0:3
TSV Grafing II - SG Poing	3:2
VSV Vilshofen - SG Poing	2:3

TSV Schönberg - VC-DJK Passau	3:2
TSV Schönberg - SV Lohhof III	3:0
VC-DJK Passau - SV Lohhof III	2:3

**die aktuelle Tabelle: (20.12.97)**

1. ( 1) SV Lohhof III	14	34:22	20:8
2. ( 3) TSV Mühldorf	12	29:14	18:6
3. ( 2) VC-DJK Passau	12	31:22	16:8
4. ( 4) VSV Vilshofen	10	24:15	14:6
5. ( 7) TSV Schönberg	12	24:20	14:10
6. ( 5) SG Saldenburg	14	27:28	14:14
7. ( 6) SG Poing	10	23:17	12:8
8. (11) TSV Sternberg II	12	24:28	8:16
9. ( 8) SG Hausham	12	25:28	8:16
10. ( 9) TSV Waldkirchen	12	19:28	8:16
11. (10) TSV Grafing II	14	15:37	8:20
12. (12) TSV Niederviehbach II	10	12:26	4:16

**Landesliga Nord/Ost Männer****Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Neutraubling II - SC Ettmannsdorf	3:0
TSV Neutraubling II - BSV 98 Bayreuth II	2:3
SC Ettmannsdorf - BSV 98 Bayreuth II	2:3

TS Kronach - SG Rödental	1:3	ASV Neumarkt - VfL Nürnberg II	2:3
TS Kronach - TuS Schnaittenbach	0:3	ASV Neumarkt - TV Aschaffenburg	1:3
SG Rödental - TuS Schnaittenbach	3:2	VfL Nürnberg II - TV Aschaffenburg	2:3
TB Weiden - TV Vohenstrauß	3:0	Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (20.12.97)	
TB Weiden - TV Paraberg	3:2	TSV Hochstadt - TSV Katzwang II	1:3
TV Vohenstrauß - TV Parsberg	3:0	TSV Hochstadt - ASV Neumarkt	3:0
		TSV Katzwang II - ASV Neumarkt	3:2
VC/TuS Hirschau II - TV Riedenburg	1:3		
VC/TuS Hirschau II - CVJM Arzberg	0:3	TSV Zirndorf - TV Aschaffenburg	1:3
TV Riedenburg - CVJM Arzberg	2:3	TSV Zirndorf - Baiersdorfer SV	2:3
		TV Aschaffenburg - Baiersdorfer SV	1:3
Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (20.12.97)			
BSV '98 Bayreuth II - TS Kronach	3:1	VfL Nürnberg II - TSV Marloffstein	3:1
BSV '98 Bayreuth II - SC Ettmannsdorf	2:3	VfL Nürnberg II - TV Großweilheim	3:0
TS Kronach - SC Ettmannsdorf	1:5	TSV Marloffstein - TV Großweilheim	3:1
TV Riedenburg - TSV Neutraubling II	3:2	TSV Bechhofen - VfL Niederwerrn	3:0
TV Riedenburg - TB Weiden	0:3	TSV Bechhofen - SV Schwaig II	2:3
TSV Neutraubling II - TB Weiden	0:3	VfL Niederwerrn - SV Schwaig II	3:1
TV Vohenstrauß - TV Parsberg	3:2	Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)	
TV Vohenstrauß - TuS Schnaittenbach	3:1	1. (1) SV Schwaig II	12 34:9 22:2
TV Parsberg - TuS Schnaittenbach	3:0	2. (2) TV Aschaffenburg	10 26:13 16:4
		3. (5) TSV Katzwang II	12 27:24 14:10
SG Rödental - CVJM Arzberg	2:3	4. (6) Baiersdorfer SV	12 25:22 14:10
SG Rödental - VC/TuS Hirschau II	3:2	5. (3) VfL Niederwerrn	10 21:16 12:8
CVJM Arzberg - VC/TuS Hirschau II	3:0	6. (4) TSV Zirndorf	10 21:18 10:10
		7. (7) TSV Bechhofen	10 20:19 10:10
Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)		8. (8) TSV Marloffstein	12 23:25 10:14
1. (1) TB Weiden	12 35:9 22:2	9. (10) TSV Hochstadt	12 19:24 10:14
2. (2) TV Vohenstrauß	12 32:12 20:4	10. (9) ASV Neumarkt	12 19:29 8:16
3. (4) CVJM Arzberg	12 29:17 18:6	11. (11) VfL Nürnberg II	12 14:30 6:18
4. (3) TSV Neutraubling II	12 27:18 14:10	12. (12) TV Großweilheim	8 4:24 0:16
5. (5) TV Parsberg	12 27:21 14:10		
6. (6) BSV '98 Bayreuth II	12 26:24 14:10		
7. (7) TV Riedenburg	12 22:25 10:14	Bezirksliga Männer	
8. (9) SC Ettmannsdorf	12 20:25 10:14		
9. (8) SG Rödental	12 20:29 10:14	Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (06.12.97)	
10. (10) VC/TuS Hirschau II	12 15:31 6:18	TSV Schönberg II - TG Landshut	2:3
11. (11) TS Kronach	12 12:34 4:20	TSV Schönberg II - TSV Simbach/Inn	0:3
12. (12) TuS Schnaittenbach	12 13:33 2:22	TG Landshut - TSV Simbach/Inn	2:3
Landesliga Nord/West Männer			
Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (06.12.97)			
TV Großweilheim - TV Aschaffenburg	0:5		
TV Großweilheim - TSV Bechhofen	1:3		
TV Aschaffenburg - TSV Bechhofen	3:1		
Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (13.12.97)			
TSV Marloffstein - TSV Bechhofen	3:0	Vf Gotteszell - VSV Vilshofen II	3:0
TSV Marloffstein - TSV Hochstadt	3:2	Vf Gotteszell - TSV Plattling	3:1
TSV Bechhofen - TSV Hochstadt	3:0	VSV Vilshofen II - TSV Plattling	2:3
TSV Katzwang II - Baiersdorfer SV	1:3	TV Dingolfing - TSV Deggendorf II	1:3
TSV Katzwang II - SV Schwaig II	0:3	TV Dingolfing - TV Viechtach	1:3
Baiersdorfer SV - SV Schwaig II	1:3	TSV Deggendorf II - TV Viechtach	0:3

**Die Ergebnisse des 6. Spieltages: (20.12.97)**

TV Viechtach - VC Straubing	3:0
TV Viechtach - VV Gotteszell	3:1
VC Straubing - VV Gotteszell	1:3
TSV Plattling - VSV Vilshiburg II	0:3
TSV Plattling - SC Weihmichl	2:3
VSV Vilshiburg II - SC Weihmichl	3:0
TV Eggenthal - TV Dingolfing	2:3
TV Eggenthal - TSV Deggendorf II	0:3
TV Dingolfing - TSV Deggendorf II	0:3

**Die aktuelle Tabelle: (20.12.97)**

1. (1) TSV Sibrach/Inn	12 32:18 20:4
2. (4) VSV Vilshiburg II	12 31:15 18:6
3. (2) VV Gotteszell	12 31:15 18:6
4. (5) TV Viechtach	12 30:18 16:8
5. (3) TG Landshut	12 29:17 16:8
6. (6) TSV Deggendorf II	12 28:17 16:8
7. (7) SC Weihmichl	12 24:24 12:12
8. (8) TSV Plattling	12 23:27 10:14
9. (10) TV Dingolfing	12 18:26 8:16
10. (9) TV Eggenthal	12 19:28 8:16
11. (11) VC Straubing	12 7:34 2:22
12. (12) TSV Schönberg II	12 3:36 0:24

**Bezirksklasse Süd/West Männer****Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Taufkirchen - TuS Pfarrkirchen II	3:0
TSV Taufkirchen - DJK Leiblfing	0:3
TuS Pfarrkirchen II - DJK Leiblfing	0:3
TuS Pfarrkirchen I - Post SV Landshut I	3:1
TuS Pfarrkirchen I - TV Dingolfing II	1:3
Post SV Landshut I - TV Dingolfing II	2:3

**Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)**

1. (2) DJK Leiblfing	8 25:6 14:2
2. (1) TuS Pfarrkirchen I	8 22:9 14:2
3. (4) TV Dingolfing II	8 21:9 12:4
4. (3) Post SV Landshut I	8 18:11 10:6
5. (5) TSV Rottenburg/Laaber	8 18:15 10:6
6. (6) VSV Vilshiburg III	8 11:18 6:10
7. (7) TSV Taufkirchen	8 9:18 4:12
8. (8) TuS Pfarrkirchen II	8 6:23 2:14
9. (9) Post SV Landshut II	8 5:24 0:16

**Bezirksklasse Nord/Ost Männer****Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (13.12.97)**

DJK-SV Altreichenau - TSV Waldkirchen II	1:3
DJK-SV Altreichenau - SV Bad Füssing	3:1
TSV Waldkirchen II - SV Bad Füssing	3:2
DJK Haselbach - TSV Altermarkt	1:3
DJK Haselbach - VC-DJK Passau II	0:3
TSV Altermarkt - VC-DJK Passau II	0:3

**Volleyballfreunde Frauenau - TV Zwiesel**

0:3

**Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)**

1. (2) DJK-SV Altreichenau	7 17:11 10:4
2. (4) TSV Waldkirchen II	5 13:8 8:2
3. (6) VC-DJK Passau II	7 15:9 8:6
4. (3) TV Zwiesel	7 15:11 8:6
5. (1) DJK Haselbach	7 14:12 8:6
6. (5) TSV Altermarkt	5 10:10 6:4
7. (7) SV Bad Füssing	7 10:18 2:12
8. (B) Volleyballfreunde Frauenau	5 0:15 0:10

**Kreisliga Süd/West Männer****Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Pilisting - TSV Taufkirchen II	3:1
TSV Pilisting - VG/TV Geiselhöring	3:2
TSV Taufkirchen II - VG/TV Geiselhöring	2:3

**Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)**

1. (1) VG/TV Geiselhöring	6 17:6 10:2
2. (2) TSV Pilisting	6 16:6 10:2
3. (3) TSV Taufkirchen II	6 7:15 2:10
4. (4) TSV Ergoldsbach	6 3:16 2:10

**Kreisliga Nord/Ost Männer****Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (13.12.97)**

TSV Schönberg II - TSV Deggendorf III	0:3
TSV Schönberg II - FC Fürstenzell	3:0
TSV Deggendorf III - FC Fürstenzell	3:0

**Die aktuelle Tabelle: (13.12.97)**

1. (1) FC-DJK Lieferbach	6 18:4 12:0
2. (3) TSV Deggendorf III	6 17:4 10:2
3. (2) VV Gotteszell II	6 16:3 10:2
4. (4) SV Aicha vorm Wald	6 12:9 8:4
5. (5) TSV Schönberg II	6 7:13 4:8
6. (7) TSV Plattling II	6 7:17 2:10
7. (6) FC Fürstenzell	6 3:16 2:10
8. (8) TSV Waldkirchen III	6 4:18 0:12

A-Jugend männlich

Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (14.12.97)

TG Landshut - TSV Taufkirchen	3:0
TG Landshut - TSV Niederviehbach	3:0
TSV Taufkirchen - TSV Niederviehbach	1:5

Die aktuelle Tabelle: (14.12.97)

1. ( 2) TG Landshut	6 15:3 10:2
2. ( 1) TSV Deggendorf	4 12:0 8:0
3. ( 3) TSV Taufkirchen	6 7:13 4:8
4. ( 4) TSV Niederviehbach	6 6:13 4:8
5. ( 5) VC-DJK Passau	4 1:12 0:8

B - Jugend männlich

Die Ergebnisse des 4. Spieltages: (07.12.97)

TSV Schönb erg - TSV Niederviehbach	3:0
TSV Schönb erg - SG Saldenburg	3:1
TSV Niederviehbach - SG Saldenburg	1:3
TSV Regen - VSV Vilshiburg	0:3

Die Ergebnisse des 5. Spieltages: (21.12.97)

SG Saldenburg - VC-DJK Passau	3:0
SG Saldenburg - TSV Regen	0:3
VC-DJK Passau - TSV Regen	0:3
TSV Niederviehbach - TSV Schönb erg	0:3
TSV Niederviehbach - VSV Vilshiburg	0:3
TSV Schönb erg - VSV Vilshiburg	0:3

Die aktuelle Tabelle: (21.12.97)

1. ( 1) VSV Vilshiburg	8 24:0 16:0
2. ( 2) TSV Regen	6 15:3 10:2
3. ( 3) TSV Schönb erg	7 12:12 8:6
4. ( 4) TSV Niederviehbach	7 7:17 4:10
5. ( 5) SG Saldenburg	8 9:19 4:12
6. ( 6) VC-DJK Passau	8 5:21 2:14

C-Jugend männlich

Die Ergebnisse des 3. Spieltages: (14.12.97)

TSV Waldkirchen - TSV Deggendorf	0:2
TSV Waldkirchen - VC-DJK Passau	2:1
TSV Deggendorf - VC-DJK Passau	2:0

Die aktuelle Tabelle: (14.12.97)

1. VSV Vilshiburg	4 8:0 8:0
2. TSV Deggendorf	4 6:2 6:2
3. VC-DJK Passau	4 3:7 2:6
4. TSV Schönb erg	4 3:7 2:6
5. TSV Waldkirchen	4 3:7 2:6